

Distr.: General  
16 March 2009  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١\*

الجزء الخامس  
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ١٩  
التنمية الاقتصادية في أوروبا

(البرنامج ١٦ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١)\*\*

### المحتويات

الصفحة

٣	.....	لمحة عامة
١١	.....	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١١	.....	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٨	.....	جيم - برنامج العمل
١٩	.....	البرنامج الفرعي ١ - البيئة

\* سيصدر فيما بعد موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والستون، الملحق رقم ٦ (A/64/6/Add.1).

\*\* الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والستون، الملحق رقم ٦ (A/63/6/Rev.1).



---

٢٥	..... النقل - الفرعي ٢
٣٥	..... الإحصاءات - الفرعي ٣
٤٠	..... التعاون والتكامل الاقتصاديان - الفرعي ٤
٤٤	..... الطاقة المستدامة - الفرعي ٥
٥٠	..... التجارة - الفرعي ٦
٥٥	..... الأخشاب والغابات - الفرعي ٧
٦٠	..... الإسكان وإدارة الأراضي والسكان - الفرعي ٨
٦٤	..... دعم البرنامج - دال
	المرفق
٧١	..... النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ والتي لن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ..

## لمحة عامة

الجدول ١٩-١

### تقديرات النفقات

الاقتراح المقدم من الأمين العام	٦٠٠ ٨٤٩ ٦٥٠ دولار <sup>(١)</sup>
الاعتماد المنقح لفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٦٤ ٧٢٦ ٣٠٠ دولار

(أ) بأسعار الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

الجدول ١٩-٢

### الموارد المقترحة من الموظفين

الوظائف	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
الوظائف المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١	٢٠٠	و أ ع، ١ مد-٢، ٩ مد-١، ٢٣ ف-٥، ٣٤ ف-٥، ٣٦ ف-٣، ٢١ ف-١/٢، ٦ خ ع (رر)، ٦٩ خ ع (ر أ)
الوظائف الجديدة	١	١ ف-٣ للبرنامج الفرعي ٢
الوظائف المعتمدة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩	١٩٩	١ و أ ع، ١ مد-٢، ٩ مد-١، ٢٣ ف-٥، ٣٤ ف-٥، ٣٥ ف-٣، ٢١ ف-١/٢، ٦ خ ع (رر)، ٦٩ خ ع (ر أ)

المختصرات: و أ ع = وكيل أمين عام؛ خ ع (رر) = خدمات عامة (رتبة رئيسية)؛ خ ع (ر أ) = خدمات عامة (رتب أخرى).

١٩-١ يندرج هذا البرنامج في إطار مسؤولية اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

١٩-٢ تعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا (اللجنة)، انطلاقاً من دورها المزدوج كمركز خارجي إقليمي للأمم المتحدة وكجزء من هيكلها المؤسسي الإقليمي، وبذا فإنها ستواصل السعي إلى تحقيق الأهداف الرئيسية التي تشترك فيها جميع اللجان الإقليمية، وهي تعزيز التكامل الاقتصادي على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، وتشجيع التنفيذ الإقليمي للأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، ودعم التنمية المستدامة على الصعيد الإقليمي من خلال الإسهام في سد الفجوات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية فيما بين بلدانها الأعضاء ومناطقها دون الإقليمية. ولتحقيق هذه الأهداف، ستواصل جميع اللجان الإقليمية، من خلال ما لها من سلطة لعقد الاجتماعات، إجراء حوار متعدد الأطراف، وتقاسم المعارف والتواصل على الصعيد الإقليمي، وستعمل معاً على تشجيع التعاون داخل المناطق والتعاون الأقليمي، سواء فيما بينها أو بالتآزر مع منظمات إقليمية أخرى.

٣-١٩ ومع مراعاة دور اللجان الإقليمية على النحو المبين أعلاه والأهداف والالتزامات الواردة في إعلان الأمم المتحدة للألفية (قرار الجمعية العامة ١/٦٠) وخطة تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، تتمثل الأهداف الرئيسية لبرنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا (اللجنة) للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ في التالي: (أ) دعم إدماج بلدان أوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى وكذلك جنوب شرقي أوروبا في اقتصاد البلدان الأوروبية، مع مراعاة توسع الاتحاد الأوروبي ومختلف مبادرات الاندماج الجارية في الجزء الشرقي من المنطقة؛ (ب) تحسين نوعية الحياة والإسهام في التنمية المستدامة اللازمة للمنطقة؛ (ج) تعزيز القدرة التنافسية، ولا سيما في اقتصادات السوق الناشئة والبلدان ذات الدخل المنخفض في المنطقة، ومن ثم الإسهام في ازدهارها الاقتصادي. وستشرع اللجنة في إقامة وتعزيز الشراكات فيما بين جميع أصحاب المصلحة من القطاعين العام والخاص لتحقيق تلك الأهداف.

٤-١٩ ووفقاً للقرارات التي اتخذتها الدول الأعضاء في إطار خطة العمل المتعلقة بإصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا لعام ٢٠٠٥ (E/ECE/1434/Rev.1)، وضع برنامج عمل اللجنة بحيث يتمحور حول ثمانية برامج فرعية هي: التعاون والتكامل الاقتصاديان، والبيئة، والإسكان وإدارة الأراضي والسكان، والإحصاءات، والطاقة المستدامة، والأخشاب والغابات، والتجارة، والنقل. وتركز الاستراتيجية الأساسية على ما يلي: (أ) تنفيذ الصكوك والمعايير والمقاييس والمبادئ التوجيهية الملزمة قانونياً وكذلك التفاوض على صكوك ومعايير ومقاييس ومبادئ توجيهية جديدة على أساس احتياجات الدول الأعضاء؛ (ب) تقديم المساعدة التقنية، والمشورة في مجال السياسات وبناء القدرات لدعم تنفيذ هذه المعايير والمقاييس من جانب البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (ج) تنظيم إجراء مناقشات بشأن السياسات وتبادل الخبرات في مجالات تخصص اللجنة، بما في ذلك دعم تحليل السياسات، والدراسات، والإحصاءات.

٥-١٩ وسيسهم عمل اللجنة المتعلق بوضع المعايير في زيادة التوافق في تنظيمات دولها الأعضاء؛ وسيؤدي بالتالي إلى حفز التعاون العابر للحدود، ولا سيما لزيادة فتح الحدود والتصدي للتحديات البيئية. وفي الوقت ذاته، ستؤلى المراعاة الواجبة لشواغل المنطقة فيما يتعلق بزيادة الأمن. وسيكون لذلك أيضاً أثر إيجابي على باقي أنحاء العالم وذلك في سياق زيادة قبول بلدان مناطق أخرى لاستعمال العديد من الاتفاقات والمعايير التي تقرها اللجنة (وبخاصة في مجالات النقل، وتيسير التجارة، والإحصاء).

٦-١٩ وستؤجّه عناية خاصة إلى النهوض بالأنشطة المشتركة بين القطاعات، ولا سيما بين قطاعات الطاقة والبيئة والأخشاب والتجارة والنقل. وعلاوة على ذلك، ستركز اللجنة على البعد الجنساني للتنمية من حيث علاقته بدور المرأة في الاقتصاد.

٧-١٩ وستيسّر المناقشات المتصلة بالسياسات وتبادل الخبرات بين الدول الأعضاء في اللجنة، تحديد السياسات وأفضل الممارسات المفضية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية.

٨-١٩ وسترکز أنشطة التعاون التقني للجنة على أوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى، وجنوب شرقي أوروبا. وستسهم في تعزيز القدرات الوطنية على تنفيذ الصكوك الملزمة قانونيا وغيرها من المعايير والمقاييس الإقليمية، وفي التصدي للتحديات العابرة للحدود. وفي هذا الصدد، ستعزز اللجنة تعاونها مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، على كلا الصعيدين الإقليمي والقطري. وبالإضافة إلى ذلك، سيحظى بمزيد من التعزيز برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى، الذي ينفذ بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

٩-١٩ وبهدف تحسين الاتساق في الأعمال الإنمائية التي تقوم بها الأمم المتحدة، تجرى مشاورات بين الكيانات المختصة التابعة للجنة التنفيذية المعنية بالشؤون الاقتصادية والاجتماعية على مستوى المجموعات المواضيعية. ويُتوقع أن تُفضي هذه المشاورات إلى تحسين التنسيق وزيادة أعمال التعاون بين البرامج في مجالات العمل المشتركة الرئيسية التي تضطلع بها الأمانة العامة في القطاعين الاجتماعي والاقتصادي.

١٠-١٩ وبحكم تكامل الولايات والمهام ومجالات الخبرة، ستعزز اللجنة تعاونها مع الشركاء الرئيسيين في المنطقة، ولا سيما مع المفوضية الأوروبية ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وكذلك مع الجهات الفاعلة الرئيسية على الصعيد دون الإقليمي.

١١-١٩ وترد الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز للجنة الاقتصادية لأوروبا لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، علاوة على الموارد المطلوبة، تحت برنامج العمل وكذلك تحت عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة.

١٢-١٩ وقد استعرضت مسألة المنشورات كجزء من برنامج العمل في سياق كل برنامج فرعي. ومن المتوقع أن يجري إصدار المنشورات المتكررة وغير المتكررة على النحو الوارد في الجدول ١٩-٣ أدناه (انظر أيضا المعلومات المتعلقة بنواتج كل برنامج فرعي).

١٣-١٩ ويعكس النقصان التقديري للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ تجميع وإعادة صياغة المنشورات في محاولة لزيادة تحسين نوعيتها وصلتها بالموضوع. ووحده عدة نواتج برنامجية وأعيدت صياغتها و/أو أعيد تنظيمها لترشيده النواتج وتعزيز إعداد التقارير وعن أداء البرنامج بوجه عام.

الجدول ١٩-٣

### موجز المنشورات

المنشورات	المنشورات الفعلية للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧	تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
المنشورات المتكررة	٨٠	٨٣	٦٨
المنشورات غير المتكررة	١١٧	١٢٥	٨٢
المجموع	١٩٧	٢٠٨	١٥٠

١٩-١٤ يبلغ إجمالي الموارد المطلوبة لهذا الباب لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ٦٥ ٨٤٩ ٦٠٠ دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، وهو يعكس زيادة صافية قدرها ١ ١٢٣ ٣٠٠ دولار (أو ١,٧ في المائة)، يتعلق مبلغ ١ ٠٧١ ٧٠٠ دولار منها بالتغيرات الصافية ذات الصلة بالاحتياجات من الوظائف، وذلك على النحو التالي: (أ) الأثر المرجحاً لإنشاء خمس وظائف لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (١٠٠ ١٠٧٨ دولار)؛ (ب) الإنشاء المقترح لوظيفة إضافية برتبة ف-٣ في إطار البرنامج الفرعي ٢، النقل (٤٠٠ ١٦٦ دولار)؛ (ج) تخفيض صاف تحت بند الموارد غير المتعلقة بالوظائف يتصل بإيقاف الاعتمادات غير المتكررة الموافق عليها لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ وتخفيضات أخرى بسبب الاحتياجات المُخفّضة للخدمات الاستشارية والأثاث والمعدات والمنح والمساهمات (٢٠٠ ١٢١ دولار). ويمكن إيجاز صافي النمو المبين في الجدول ١٩-٥ أدناه على النحو التالي:

(أ) زيادة صافية بمبلغ ٣٥٠ ٨٠٠ دولار في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة تتعلق بما يلي: '١' الأثر المرجحاً لإحداث وظيفة واحدة برتبة ف-٤ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، منشأة في إطار قرار الجمعية العامة ٦٣/٢٦٠ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية (٦٠٠ ٢٧٠ دولار)؛ '٢' النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٥ من البرنامج الفرعي ١، البيئة، إلى وحدة المعلومات، معوضة جزئياً بالنقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٤ من وحدة المعلومات إلى البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان (٢٠٠ ٥٩ دولار)؛ و '٣' زيادة الخدمات التعاقدية تحت بند الاحتياجات من غير الوظائف لتوفير الترجمة إلى لغات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، للوثائق والمواد المطلوبة للاجتماعات والحلقات الدراسية التي لا يمكن إنجازها داخلياً (٢١ ٠٠٠ دولار)؛

(ب) الزيادة الصافية البالغة ٧١٠ ٨٠٠ دولار في إطار برنامج العمل تتعلق بما يلي:

'١' نقصان صاف قدره ١١٥ ٨٠٠ دولار تحت بند البرنامج الفرعي ١، البيئة، ناتج عن النقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٥ إلى وحدة المعلومات من عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة، معوض جزئياً بالنقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان. ويقصد من النقل الخارجي المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف-٥ إلى عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة تلبية طلب من الدول الأعضاء في اللجنة عملاً بالإصلاح المنجز في عام ٢٠٠٦، الذي يدعو اللجنة إلى تعزيز تواصلها وعلاقتها العامة واتصالها مع وسائط الإعلام لزيادة عدد المواد والمنشورات المستهدفة التي تتاح على الإنترنت والارتقاء بنوعيتها وزيادة إنتاج المواد المطبوعة؛

'٢' زيادة صافية قدرها ١٤٥ ٩٠٠ دولار في إطار البرنامج الفرعي ٢، النقل، ناتجة عن الإنشاء المقترح لوظيفة واحدة برتبة ف-٣، موظف شؤون اقتصادية، لتنفيذ العمل ذي الصلة

مقاييس استعمال الوقود والعمل من أجل خفض ظاهرة الاحترار العالمي تلبية لقرار الحكومات الأعضاء في المنتدى العالمي لتنسيق اللوائح المتعلقة بالمركبات (١٦٦ ٣٠٠ دولار)؛ وهي زيادة معوضة جزئياً بنقص عمليات الطباعة الخارجية تحت بند الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف نظراً لزيادة استعمال إمكانات الطبع الداخلي (٢٠ ٤٠٠ دولار)؛

٣' زيادة قدرها ١٠٠ ٣٥٤ دولار في إطار البرنامج الفرعي ٢، الإحصاء، بسبب الأثر المرجحاً لوظيفة واحدة برتبة ف-٣ منشأة في إطار قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المرتبطة بالتنمية، ووظيفة واحدة برتبة ف-٢ منشأة في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛

٤' زيادة قدرها ٢٠٠ ٢٧٠ دولار في إطار البرنامج الفرعي ٥، الطاقة المستدامة، نظراً للأثر المرجحاً لوظيفة واحدة برتبة ف-٤، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، أنشأت في إطار قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بخصوص الأنشطة المتصلة بالتنمية؛

٥' زيادة صافية قدرها ٥٦ ٥٠٠ دولار في إطار البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان، ناتجة من النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٤ من وحدة المعلومات بعنصر التوجيه التنفيذي والإدارة، معوضة جزئياً بالنقل الخارجي لوظيفة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ١، البيئة. ويقصد من النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٤ تلبية الحاجة إلى دعم من مستوى عال في سياق خدمة أعمال لجنة الإسكان وإدارة الأراضي. مما لديها من عنصر برنامجي مطور يشمل الآن تحقيق الكفاءة في استغلال الطاقة لقطاع الإسكان وصلة ذلك بتغير المناخ. ويقصد من النقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٣ إلى البرنامج الفرعي ١، البيئة، تلبية الحاجة إلى موظف للشؤون الاقتصادية لمباشرة العمل الفني، مما في ذلك البحث في الجوانب الاقتصادية للسياسات البيئية وتحليل الاتجاهات والسياسات وتقديم مساهمات فنية وإرشاد تقني فيما يتعلق بالقضايا الاقتصادية تيسيراً للقيام رئيس شعبة البيئة والإسكان وإدارة الأراضي ورؤساء الأقسام باتخاذ القرارات الاستراتيجية المطلوبة؛

(ج) زيادة صافية قدرها ٧٠٠ ٦١ دولار في إطار دعم البرامج تتصل بما يلي: '١' الأثر المرجحاً لوظيفة برتبة ف-٤ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، منشأة في إطار قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية (١٨٣ ٥٠٠ دولار)؛ '٢' الاحتياجات المنخفضة في إطار الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف للاستشاريين وللأثاث والمعدات والمنح والمساهمات (٣٣٣ ١٠٠ دولار)، وهي زيادة معوضة جزئياً بزيادة الاحتياجات لخدمة تجهيز البيانات في إطار الخدمات التعاقدية (٢١١ ٣٠٠ دولار).

١٥-١٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سٌكِّمَل الموارد المتوقعة من خارج الميزانية البالغة ٣٠٠ ٥٥٩ ٢٦ دولار، الموارد من الميزانية العادية لتمويل شتى الأنشطة التعاونية الفنية والتقنية، بما فيها الخدمات الاستشارية وأفرقة الخبراء والسفر والخدمات الاستشارية التقنية والتدريب وحلقات العمل والحلقات الدراسية والمشاريع الميدانية. وتُحتسب النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ على أساس مستوى معروف ومتوقع من التمويل وقت تقديم الميزانية بخصوص المشاريع الجديدة والمتواصلة القائمة.

١٦-١٩ وعملا بقرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨، ستصل الموارد المحددة لعمليتي الرصد والتقييم إلى ما مقداره ١٠٤٠٠٠٠ دولار، بما مجموعه ٦٢ شهر عمل لموظفين من الفئة الفنية في الرتب مد-١، و ف-٥، و ف-٤/٣، و ف-٢ و ١٧ شهر عمل في فئة الخدمة العامة (الرُتب الأخرى) ممولة من موارد الميزانية العادية وتدرج في إطار كل برنامج فرعي على حدة.

١٧-١٩ وترد النسبة المئوية لتوزيع الموارد المدرجة تحت هذا الباب على النحو المبين في الجدولين ١٩-٤ و ١٩-٦.

#### الجدول ١٩-٤

#### توزيع الموارد حسب العنصر

(بالنسبة المئوية)

العنصر	الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	١٠,٧	٠
باء - برنامج العمل		
البيئة	١٥,١	٥٧,٤
النقل	١٧,٣	١٥,٨
الإحصاءات	١٣,٨	-
التعاون والتكامل الاقتصاديان	٦,٧	١,٦
الطاقة المستدامة	٦,٢	١١,٩
التجارة	١١,٣	١,٣
الأخشاب والغابات	٣,٣	١,٤
الإسكان، وإدارة الأراضي والسكان	٢,٨	٢,٣
<b>المجموع الفرعي باء</b>	<b>٧٦,٥</b>	<b>٩١,٧</b>
جيم - الدعم البرنامجي	١٢,٨	٨,٣
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>١٠٠,٠</b>

(أ) أقل من ٠,٠٥ في المائة.

الجدول ١٩-٥

الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	نفقات ٢٠٠٧-٢٠٠٦	اعتمادات ٢٠٠٩-٢٠٠٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة إعادة التقدير	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠١١-٢٠١٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	٥ ٨٦٣,١	٦ ٦٧١,٥	٣٥٠,٨	٥,٣	٧ ٠٢٢,٣	١٢٤,٩	٧ ١٤٧,٢
باء - برنامج العمل	٤٤ ٣٣١,٥	٤٩ ٦٩٠,٦	٧١٠,٨	١,٤	٥٠ ٤٠١,٤	٧٩٨,٣	٥١ ١٩٩,٧
جيم - الدعم البرنامجي	٧ ١٧٧,٥	٨ ٣٦٤,٢	٦١,٧	٠,٧	٨ ٤٢٥,٩	٨٥,٢	٨ ٥١١,١
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٥٧ ٣٧٢,١</b>	<b>٦٤ ٧٢٦,٣</b>	<b>١ ١٢٣,٣</b>	<b>١,٧</b>	<b>٦٥ ٨٤٩,٦</b>	<b>١ ٠٠٨,٤</b>	<b>٦٦ ٨٥٨,٠</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ٢٠٠٧-٢٠٠٦	تقديرات ٢٠٠٩-٢٠٠٨	تقديرات ٢٠١١-٢٠١٠
ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة	١١,٥	٢٠,٥	١٠,٢
باء - برنامج العمل	١٦ ٠٣٤,٤	٢٥ ٣٦٥,٠	٢٤ ٣٤١,٦
جيم - الدعم البرنامجي	١ ٢٨٧,٢	١ ٦٤٨,١	٢ ٢٠٧,٥
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>١٧ ٣٣٣,١</b>	<b>٢٧ ٠٣٣,٦</b>	<b>٢٦ ٥٥٩,٣</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٧٤ ٧٠٥,٢</b>	<b>٩١ ٧٥٩,٩</b>	<b>٩٣ ٤١٧,٣</b>

الجدول ١٩-٦

الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة			
	٢٠٠٨	٢٠١١	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية	
	-٢٠١٠	-٢٠٠٨	-٢٠١٠	-٢٠٠٨	-٢٠١٠	-٢٠٠٨
	٢٠١١	٢٠٠٩	٢٠١١	٢٠٠٩	٢٠١١	٢٠٠٩
الفئة الفنية وما فوقها						
وكيل الأمين العام	١	١	-	-	-	-
مد-٢	١	١	-	-	-	-
مد-١	٩	٩	-	-	-	-

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		الفئة	
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية					
-٢٠١٠ ٢٠١١	-٢٠٠٨ ٢٠٠٩	-٢٠١٠ ٢٠١١	-٢٠٠٨ ٢٠٠٩	-٢٠١٠ ٢٠١١	-٢٠٠٨ ٢٠٠٩	-٢٠١٠ ٢٠١١	-٢٠٠٨ ٢٠٠٩	
٢٥	٢٥	٢	٢	-	-	٢٣	٢٣	ف-٥
٨٦	٨٥	١٦	١٦	-	-	٧٠	٦٩	ف-٣/٤
٢٥	٢٤	٤	٣	-	-	٢١	٢١	ف-١/٢
<b>١٤٧</b>	<b>١٤٥</b>	<b>٢٢</b>	<b>٢١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٢٥</b>	<b>١٢٤</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الخدمات العامة</b>								
٦	٦	-	-	-	-	٦	٦	الرتبة الرئيسية
٧٣	٧٣	٤	٤	-	-	٦٩	٦٩	الرتب الأخرى
٧٩	٧٩	٤	٤	-	-	٧٥	٧٥	المجموع الفرعي
<b>٢٢٦</b>	<b>٢٢٤</b>	<b>٢٦</b>	<b>٢٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٠٠</b>	<b>١٩٩</b>	<b>المجموع</b>

١٨-١٩ وبخلاف ممارسات اللجان الإقليمية الأخرى، لا تتضمن الميزانية البرنامجية للجنة أية موارد للإدارة والمؤتمرات والخدمات العامة. ويتولى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إدارة الموارد المتعلقة بهذه الاحتياجات وهي موحدة تحت الباب ٢٨ هاء: الإدارة، جنيف، فيما يتعلق بالإدارة والخدمات العامة، وتحت الباب ٢: شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، فيما يتعلق بتكاليف خدمة المؤتمرات.

١٩-١٩ ولكي تتسنى المقارنة بين اللجان الإقليمية، والمحافظة في الوقت نفسه على مميزات الإدارة المتكاملة وتجنب ازدواجية الجهود، فقد أوجزت في الجدول ١٩-٧ تقديرات الموارد (بالمعدلات الحالية) التي سيوفرها مكتب الأمم المتحدة في جنيف للجنة فيما يتعلق بالخدمات العامة والخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات والمكتبة خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١٩-٧

**الخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات والخدمات العامة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١**  
(دولارات الولايات المتحدة)

٩ ٣٨٩ ٢٠٠	الخدمات الإدارية والخدمات العامة
١٩ ٣٨٦ ٠٠٠	خدمات المؤتمرات والمكتبة
<b>٢٨ ٧٧٥ ٢٠٠</b>	<b>المجموع</b>

## ألف - أجهزة تقرير السياسة

٢٠١٩ - جرى إصلاح الهيكل الإداري للجنة الاقتصادية لأوروبا وفقا لخطة العمل الخاصة بإصلاح اللجنة (E/ECE/1434/Rev.1) التي اعتمدها الدول أعضاء اللجنة في ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ والجمعية العامة بقرارها ٢٤٨/٦٠. وتقوم اللجنة، التي تتبع المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بتوفير التوجيه الاستراتيجي لأعمال أمانتها، وهي محفل للحوار الرفيع المستوى في مجال السياسات بشأن التنمية الاقتصادية للمنطقة. وتجتمع مرة كل سنتين لمدة ثلاثة أيام عمل. وفي الفترة الفاصلة بين دورة وأخرى، يُعهد إلى اللجنة التنفيذية بتنفيذ السياسة العامة التي تضعها اللجنة. وتجتمع اللجنة دوريا وكلما دعت الحاجة للاضطلاع بدورها الإداري عن طريق أنشطة، من بينها استعراض برامج العمل والهيكل الفرعية للجان القطاعية وإقرارها وكفالة الترابط والتنسيق بين البرامج الفرعية. وتعمل اللجان القطاعية الثمانية بمثابة هيئات إدارية للبرامج الفرعية الثمانية: لجنة السياسات البيئية (البرنامج الفرعي ١)؛ ولجنة النقل الداخلي (البرنامج الفرعي ٢)؛ ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين (البرنامج الفرعي ٣)؛ ولجنة التعاون والتكامل الاقتصاديين (البرنامج الفرعي ٤)؛ ولجنة الطاقة المستدامة (البرنامج الفرعي ٥)؛ ولجنة التجارة (البرنامج الفرعي ٦)؛ ولجنة الأخشاب (البرنامج الفرعي ٧)؛ ولجنة الإسكان وإدارة الأراضي (البرنامج الفرعي ٨). وتجتمع هذه الهيئات لمدة يومين إلى ثلاثة أيام كل عام لتوفير التوجيه للجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الأعمال المتعلقة بالقطاعات التي تخص كلا منها.

## باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

## الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٠٠ ٠٢٢ ٧ دولار

٢١-١٩ كي يفي هذا العنصر بمسؤولياته فيما يتعلق بالتوجيه التنفيذي والإدارة الشاملة للجنة، تشمل مهام العنصر ما يلي:

- (أ) تغذية المناقشات بشأن التوجه الاستراتيجي للجنة ووضع استراتيجية تطلعية لتعديل أنشطة اللجنة لكي تستجيب للأولويات الناشئة والمتوقعة للدول أعضاء اللجنة؛
- (ب) تعزيز العلاقات مع الحكومات الأعضاء والحرص على البقاء على علم باحتياجات الدول أعضاء اللجنة؛
- (ج) التنسيق والتخطيط وكفالة تنفيذ برنامج عمل اللجنة من أجل توفير الإرشاد والتوجيه لعمل الأمانة العامة؛ وتشجيع الشفافية والتعاون بين الشعب؛
- (د) تقديم الخدمات لاجتماعات اللجنة ولجنتها التنفيذية، بما في ذلك إعداد الوثائق ذات الصلة وضمّان متابعة قرارهما؛ وكفالة توفير حلقة وصل بين اللجنة التنفيذية ومكاتب اللجان القطاعية؛

- (هـ) كفاءة اتباع عمليات ناجعة وجامعة في رصد أعمال البرامج الفرعية وتقييمها، بما في ذلك إجراء تقييمات لأداء البرامج الفرعية من قبل اللجان القطاعية لفترة السنتين؛ وتشجيع إجراء تقييمات ذاتية والاستفادة من نتائج التقييم؛
- (و) ضمان تنفيذ قرارات ومقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة بعمل اللجنة، بما في ذلك المتابعة الإقليمية للمؤتمرات والأحداث العالمية التي تنظمها الأمم المتحدة، بما يتمشى ودور اللجنة كموقع إقليمي متقدم للأمم المتحدة، وعملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٦/١٩٩٨؛
- (ز) توفير الترخيص اللازم لمنشورات اللجنة والوثائق الأساسية المعدة من أجل اللجان القطاعية والهيئات الفرعية الأخرى التابعة للجنة؛
- (ح) المساهمة في زيادة وضوح صورة اللجنة وزيادة المعرفة بمنتجاتها واستخدامها عن طريق نشر المعلومات عن أنشطتها؛
- (ط) الإسهام، بالتعاون الوثيق مع اللجان الإقليمية الأخرى، في مناقشة إصلاحات الأمم المتحدة وتنفيذها، ولا سيما ما يتعلق بتحسين الاتساق على نطاق المنظومة في العمل الإنمائي للأمم المتحدة؛
- (ي) التعاون والتنسيق مع سائر المنظمات الدولية وإدارات الأمم المتحدة، لا سيما في إطار العمليات ذات الصلة بالتنسيق بين الوكالات؛
- (ك) الإسهام في تقارير الأمين العام ذات الصلة المقدمة إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات الأخرى وتقديم المدخلات الأخرى التي يطلبها مقر الأمم المتحدة؛
- (ل) تعزيز مراعاة المنظور الجنساني في البرامج الفرعية للجنة؛
- (م) كفاءة إدارة الموارد المالية والبشرية على نحو يتسم بالفعالية؛ وضمان الامتثال لنظام تقييم الأداء.
- ٢٢-١٩ ويشتمل عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة على مكتب الأمين التنفيذي، ووحدة تخطيط البرامج ورصدها وتقييمها، ووحدة المعلومات.

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: ضمان التنفيذ الكامل للولايات التشريعية وامتثال السياسات والإجراءات المتبعة في الأمم المتحدة في ما يتعلق بإدارة برنامج العمل والموارد من الموظفين والموارد المالية.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) إنجاز النواتج والخدمات في الوقت المناسب	(أ) إدارة برنامج العمل بفعالية
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٤ في المائة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٥ في المائة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩٥ في المائة	
(ب) تخفيض متوسط عدد الأيام التي تبقى فيها الوظيفة من الفئة الفنية شاغرة	(ب) استقدام الموظفين وتنسيبهم في الوقت المناسب
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٢٠ يوما	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠٠ يوم	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٨٠ يوم	
(ج) '١' زيادة النسبة المئوية للموظفين من الدول الأعضاء غير المثلة والمثلة تمثيلا ناقصا في الإدارة	(ج) تحسين التمثيل الجغرافي والتوازن الجنساني بين الموظفين
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٦,٧ في المائة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٨ في المائة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٩ في المائة	
'٢' زيادة النسبة المئوية للنساء في وظائف الفئة الفنية وما فوقها، بتعيينات لمدة سنة أو أكثر	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٣,١ في المائة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٥ في المائة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٧ في المائة	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(د) عدد المبادرات الجديدة المتخذة لزيادة فعالية الاتساق والتعاون بين اللجنة والكيانات الإقليمية الأخرى مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥ مبادرات جديدة تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ مبادرات جديدة هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ مبادرات جديدة	(د) تعزيز الاتساق والتعاون بين اللجنة والكيانات الإقليمية الأخرى بما في ذلك اللجان الإقليمية.
(هـ) زيادة وعي الدول الأعضاء في اللجنة وغيرها من أصحاب المصلحة بأعمال اللجنة والوصول إلى المعلومات بشأنها مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٠ مليون زيارة للموقع هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٥ مليون زيارة للموقع	(هـ) زيادة وعي الدول الأعضاء في اللجنة وغيرها من أصحاب المصلحة بأعمال اللجنة والوصول إلى المعلومات بشأنها

### العوامل الخارجية

١٩-٢٣ يُنتظر تحقيق الأهداف والإنجازات المتوقعة تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة على افتراض ما يلي: (أ) عدم حدوث أوجه نقص كبيرة في التمويل قد تؤثر على توفير المساعدة واستقدام الموظفين وإنجاز المنتجات والخدمات في التوقيت المناسب؛ (ب) توفر المشاركة والدعم الفاعلين من الدول الأعضاء في اللجنة؛ (ج) تصميم المنظمات الأخرى على التعاون وقدرتها عليه.

### النواتج

١٩-٢٤ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): اللجنة الاقتصادية لأوروبا:

١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورة اللجنة التي تعقد كل سنتين (٥)؛ دورات اللجنة التنفيذية (١٦)؛ اجتماعات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٢)؛ الاجتماعات ذات الصلة بمتابعة المؤتمرات العالمية أو المسائل الشاملة لعدة قطاعات (١٠)؛

٢' وثائق الهيئات التداولية: وثائق اجتماعات اللجنة التنفيذية (٥٠)؛ وثائق الاجتماعات ذات الصلة بالمؤتمرات العالمية أو بالمسائل الشاملة لعدة قطاعات (٦)؛ وثائق دورة اللجنة التي

تعقد كل سنتين، بما فيها وثيقة عن القضايا الجنسانية والاقتصاد (٨)؛ وثنائ اجتماعات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٤)؛ تقرير دورة اللجنة التي تعقد كل سنتين (١)؛ تقارير اجتماعات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٢).

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: دليل منشورات اللجنة (٢)؛ خلاصة الصكوك والقواعد والمعايير القانونية (٢)؛ التقرير السنوي للجنة (٢)؛ تقرير التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة اللجنة (١)؛ تقرير مستكمل عن التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية في منطقة اللجنة (١)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: الممارسات الجيدة في مجال الاقتصاد من منظور المساواة بين الجنسين (١)؛ نشر محاضرة غونار ميردال (٢)؛

٣' بعثات تفصي الحقائق: بعثات المساعي الحميدة والبعثات الخاصة، بما في ذلك البعثات الموفدة باسم الأمين العام (٢)؛

٤' الكتيبات، وصحائف الوقائع، والخرائط الحائطية، والمجموعات الإعلامية: "نشرة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا الأسبوعية" (٢)؛ كتيب عن القضايا الجنسانية والاقتصاد (١)؛ إنتاج مجموعتين من المواد الإعلامية (أقراص مدججة (CD-ROMS)، كراسات، لافتات، لوحات، ملصقات، بطاقات بريدية (٢)؛ "ما تقدمه لك لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا" (كراسات) (١٢)؛

٥' النشرات الصحفية، والمؤتمرات الصحفية: مؤتمرات صحفية عن أنشطة اللجنة (٢)؛ نشرات صحفية عن أنشطة اللجنة (٢)؛

٦' الأحداث الخاصة: محاضرة غونار ميردال (٢)؛

٧' المواد التقنية: تعهد موقع الويب الخاص باللجنة التنفيذية (٢)؛ تعهد موقع الشبكة الداخلية الخاص بوحدة تخطيط البرامج ورصدها وتقييمها (٢)؛ تعهد موقع الويب المعني بالشؤون الجنسانية ومحور المعرفة المتعلق بالقضايا الجنسانية والاقتصاد (٢)؛ تعهد دليل موقع "تيسير إدارة الشبكات" التابع لشبكة iSeek (٢)؛ تعهد موقع الويب الذي يتيح الوصول إلى المعلومات والوثائق ذات الصلة باللجنة ككل (٢)؛

٨' المساهمة في النواتج المشتركة: مساهمة بمدخلات فنية في التقرير السنوي، الحالة والتوقعات الاقتصادية في العالم (٢)؛ مساهمة بمدخلات فنية في مختلف التقارير الموجهة إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات ذات الصلة (٢).

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات استشارية لبلدان آسيا الوسطى والقوقاز وجنوب شرقي أوروبا بشأن الاقتصاد والمسائل الجنسانية (٢)؛ البعثات الاستشارية/بعثات تقصي الحقائق المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية (٢)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: دورات تدريبية حول قدرة المرأة على تنظيم المشاريع (٢)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشروع بشأن تعميم مراعاة المنظور الجنساني في السياسات الاقتصادية ذات الصلة بالفريق العامل المعني بالقضايا الجنسانية والاقتصاد في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (١)؛

(د) خدمات المؤتمرات والإدارة والرقابة (الميزانية العادية):

١' تخطيط البرامج والميزانية والحسابات: تنسيق خطة اللجنة البرنامجية لفترة السنتين وإعدادها (١)؛ تنسيق الميزانية البرنامجية للجنة وإعدادها (١)؛

٢' التقييمات: التنسيق وضمان الجودة فيما يخص تقييم أداء البرنامج الفرعي الذي تجريه اللجان القطاعية كل سنتين (١)؛ تشجيع إجراء التقييمات الذاتية واستخدام نتائج التقييم (١).

الجدول ١٩-٩

الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
<b>الميزانية العادية</b>				
١٨	١٨	٦ ٤٢٧,٢	٦ ٠٩٧,٤	الوظائف
-	-	٥٩٥,١	٥٧٤,١	غير الوظائف
<b>١٨</b>	<b>١٨</b>	<b>٧ ٠٢٢,٣</b>	<b>٦ ٦٧١,٥</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
-	-	١٠,٢	٢٠,٥	الموارد الخارجة عن الميزانية
<b>١٨</b>	<b>١٨</b>	<b>٧ ٠٣٢,٥</b>	<b>٦ ٦٩٢,٠</b>	<b>المجموع</b>

٢٥-١٩ تصل الموارد المقترحة للتوجيه التنفيذي والإدارة إلى مبلغ ٧ ٠٢٢ ٣٠٠ دولار، بما يعكس زيادة صافية قدرها ٣٥٠ ٨٠٠ دولار، تشمل ما يلي: (أ) ٦ ٤٢٧ ٢٠٠ دولار لتمويل ١٨ وظيفة (١١ من الفئة الفنية و ٧ من فئة الخدمات العامة)، بما يعكس زيادة صافية قدرها ٣٢٩ ٨٠٠ دولار نظرا للأثر المرجحاً لوظيفة واحدة برتبة ف-٤، اعتباراً من في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، أنشئت في إطار قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية (٢٧٠ ٦٠٠ دولار)، والنقل الداخلي لوظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ من البرنامج الفرعي ١، البيئة، إلى وحدة المعلومات، يعوضه جزئياً نقل خارجي لوظيفة برتبة ف-٤ من وحدة المعلومات إلى البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان (٥٩ ٢٠٠ دولار)، و (ب) ٥٩٥ ١٠٠ دولار للاحتياجات من غير الوظائف، بما يعكس زيادة قدرها ٢١ ٠٠٠ دولار تتعلق بالخدمات التعاقدية.

٢٦-١٩ القصد من النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٥ من البرنامج الفرعي ١، البيئة، هو الاستجابة لطلب من الدول الأعضاء في اللجنة، على إثر الإصلاح الذي جرى في عام ٢٠٠٦ ومؤداه أن تقوم اللجنة بتعزيز الاتصالات والعلاقات العامة وربط الاتصال مع وسائل الإعلام من أجل تحقيق زيادة في عدد المواد والمنشورات المستهدفة التي تتاح على شبكة الإنترنت وتعزيز نوعيتها وتحسين إنتاج المواد المطبوعة. والقصد من النقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٤ إلى البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان، هو تلبية الحاجة إلى مستوى عالٍ من خدمات الدعم التي تقدم إلى لجنة الإسكان وإدارة الأراضي مع تعزيز عنصرها البرنامجي، الذي يشمل الآن كفاءة استخدام الطاقة في قطاع الإسكان وصلة ذلك بتغير المناخ.

٢٧-١٩ وتعزى الزيادة البالغة ٢١ ٠٠٠ دولار المخصصة للطباعة الخارجية في إطار الخدمات التعاقدية إلى الاحتياجات الإضافية لترجمة الوثائق والمواد المطلوبة لعقد الاجتماعات والحلقات الدراسية إلى لغات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وهي مهمة لا يمكن أن تقوم بها وحدة "خدمات المؤتمرات" باللجنة.

٢٨-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سُمول الأنشطة المتصلة باستعراض بيجين -١٥ لإعلان ومنهاج عمل بيجين ومتابعة هذا الحدث الاستعراضي العالمي من الموارد المتوقعة من خارج الميزانية بمبلغ ١٠ ٢٠٠ دولار تحت بند التوجيه التنفيذي والإدارة. وترتكز الموارد المتوقعة من خارج الميزانية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ على الأموال المتاحة حالياً في الصندوق الاستئماني. ولم ترد أي إشارة بشأن توافر تمويل إضافي.

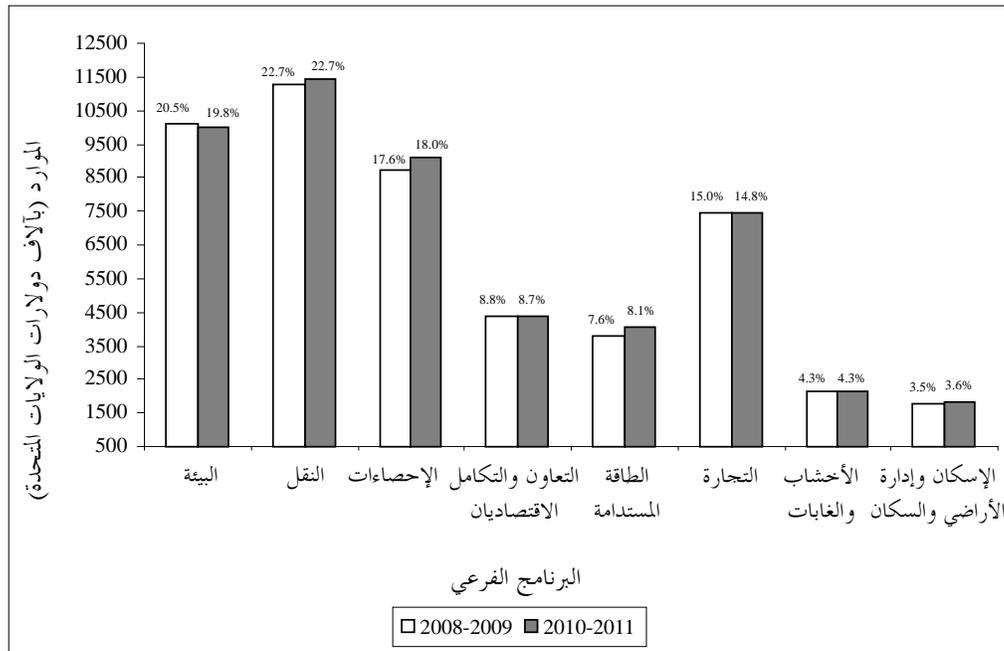
## جيم - برنامج العمل

الجدول ١٩-١٠

### الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		البرنامج الفرعي
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٩-٢٠٠٨	
<b>الميزانية العادية</b>				
٣٢	٣٢	١٠ ٠٠٦,٠	١٠ ١٢١,٨	البيئة
٣٨	٣٧	١١ ٤١٩,٧	١١ ٢٧٣,٨	النقل
٣٠	٣٠	٩ ٠٩٢,٦	٨ ٧٣٨,٥	الإحصاءات
١٣	١٣	٤ ٣٨٨,٩	٤ ٣٨٨,٩	التعاون والتكامل الاقتصاديان
١٢	١٢	٤ ٠٧٠,٠	٣ ٧٩٩,٩	الطاقة المستدامة
٢٤	٢٤	٧ ٤٤٧,٦	٧ ٤٤٧,٦	التجارة
٧	٧	٢ ١٦١,٥	٢ ١٦١,٥	الأخشاب والغابات
٦	٦	١ ٨١٥,١	١ ٧٥٨,٦	الإسكان وإدارة الأراضي والسكان
<b>١٦٢</b>	<b>١٦١</b>	<b>٥٠ ٤٠١,٤</b>	<b>٤٩ ٦٩٠,٦</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
٢٢	٢١	٢٤ ٣٤١,٦	٢٥ ٣٦٥,٠	الموارد الخارجة عن الميزانية
<b>١٨٤</b>	<b>١٨٢</b>	<b>٧٤ ٧٤٣,٠</b>	<b>٧٥ ٠٥٥,٦</b>	<b>المجموع</b>

### الاحتياجات من موارد الميزانية العادية حسب البرنامج الفرعي



## البرنامج الفرعي ١

### البيئة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠ ٠٠٦ ٠٠٠ دولار

٢٩-١٩ تتولى المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي شعبة البيئة والإسكان وإدارة الأراضي. وسينفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المفصلة ضمن البرنامج الفرعي ١ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١١-١٩

### أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

**هدف المنظمة:** المحافظة على البيئة والصحة، وتحسين الإدارة البيئية عبر أنحاء المنطقة، وتعزيز إدماج السياسات البيئية ضمن السياسات القطاعية.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) زيادة عدد البلدان التي تطبق المؤشرات البيئية على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية الصادرة عن اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن تطبيق المؤشرات البيئية	(أ) تعزيز القدرات الوطنية المتعلقة بنظم الرصد والتقييم في مجال البيئة في بلدان أوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى وجنوب شرقي أوروبا
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا يوجد أي بلد	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ بلدان	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١١ بلداً	
(ب) زيادة عدد التقارير الواردة من البلدان التي تشير إلى إحراز تقدم في تنفيذ الصكوك الملزمة قانونياً	(ب) تعزيز تنفيذ الدول الأعضاء للالتزامات البيئية الإقليمية التي تضطلع بها اللجنة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٣١ تقريراً	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٤٠ تقريراً	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٥٠ تقريراً	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
<p>١' زيادة عدد البلدان التي تحسّن أدائها البيئي مقياساً بمجموعة مؤشرات جرى وضعها لكي تستعمل في استعراضات الأداء البيئي</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٧ بلدان</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٠ بلدان</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٤ بلداً</p>	<p>(ج) تحسين الأداء البيئي في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية</p>
<p>٢' زيادة عدد التوصيات التي تسهم في صياغة السياسات وتنفيذها حسب ما تبليغ به البلدان المستعرضة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٥٥ توصية</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٥٥ توصية</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٨٥ توصية</p>	

## العوامل الخارجية

٣٠-١٩ يتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه والإنجازات المتوقعة له بافتراض توفر ما يلي على المستوى الوطني والإقليمي والمحلي: (أ) توافر الإرادة السياسية وما يكفي من القدرات لمراعاة الاهتمامات البيئية عند صياغة السياسات وتنفيذ التشريعات الوطنية التي تترجم على أرض الواقع الاتفاقات البيئية القانونية للجنة؛ (ب) توافر قدر كاف من الوعي للقضايا البيئية والدعم النشط من الجمهور في تنفيذ السياسات الوطنية والإقليمية.

## النواتج

٣١-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستنجز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة السياسات البيئية:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورات لجنة السياسات البيئية، بما يشمل متابعة مؤتمر بلغراد الوزاري بشأن "البيئة من أجل أوروبا" من حيث صلته بمهمة لجنة السياسات البيئية (٢٥)؛ مكتب لجنة السياسات البيئية (١٢)؛ لجنة التوجيه المعنية

بالتعليم من أجل التنمية المستدامة (٤)؛ فريق الخبراء المعني بالأداء البيئي (١٠)؛ الاجتماع التنفيذي الإقليمي المعني بالتنمية المستدامة (٤)؛ الفريق العامل المعني بالرصد والتقييم في مجال البيئة (٦)؛ المؤتمر الوزاري بشأن ”البيئة من أجل أوروبا“ (٥)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق الاجتماع التنفيذي الإقليمي (٢)؛ تقارير لجنة السياسات البيئية (٥)؛ تقارير لجنة التوجيه المعنية بالتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢)؛ تقارير الفريق العامل المعني بالرصد والتقييم في مجال البيئة (٢)؛ تقارير اجتماعات المكتب (٤)؛ تقرير عن الاجتماع التنفيذي الإقليمي المعني بالتنمية المستدامة (١)؛ تقارير عن الرصد البيئي (٦)؛ تقارير متعلقة بعمليات استعراض الأداء البيئي (٥)؛ تقارير إعداد المؤتمر الوزاري بشأن ”البيئة من أجل أوروبا“ (٥)؛

٢' اجتماع الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بحماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية (اتفاقية المياه)؛

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: المجلس القانوني (٦)؛ الفريق العامل المعني بإدارة المتكاملة للموارد المائية (٨)؛ الفريق العامل المعني بالرصد والتقييم (٨)؛ اجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بالماء والصحة (٦)؛ الفريق العامل المعني بالمياه والصحة (٨)؛ لجنة الامتثال في إطار البروتوكول المتعلق بالماء والصحة (١٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الفريق العامل المعني بإدارة المتكاملة للموارد المائية (٢)؛ تقارير الفريق العامل المعني بالرصد والتقييم (٢)؛ تقارير في إطار الاتفاقية المتعلقة بحماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية (٨)؛ تقرير الاجتماع الثاني للأطراف في البروتوكول المتعلق بالماء والصحة (١)؛ تقارير الفريق العامل المعني بالمياه والصحة (٢)؛ تقارير في إطار البروتوكول المتعلق بالماء والصحة (١٠)؛

٣' مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالآثار العابرة للحدود للحوادث الصناعية (اتفاقية الحوادث الصناعية):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماع مؤتمر الأطراف في الاتفاقية (٦)؛ الفريق العامل المعني بالتنفيذ (٤)؛ الفريق العامل المعني بتطوير الاتفاقية (٤)؛ مشاورات جهات الاتصال (٢)؛ فريق الخبراء المشترك المعني بالمياه والحوادث الصناعية (٤)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير اجتماع مؤتمر الأطراف في الاتفاقية (١)؛ تقرير عن تنفيذ الاتفاقية (١)؛ تقارير في إطار الاتفاقية (١٠)؛

‘٤’ الهيئة التنفيذية لاتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود (اتفاقية التلوث الجوي):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للهيئة التنفيذية للاتفاقية (١٤)؛ الهيئة التوجيهية للبرنامج التعاوني لرصد وتقييم الانتقال البعيد المدى للملوثات الجو في أوروبا (١٢)؛ الفريق العامل المعني بالآثار (١٢)؛ الفريق العامل المعني بالاستراتيجيات والاستعراض (٢٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الهيئة التوجيهية للبرنامج التعاوني (٢)؛ تقارير الفريق العامل المعني بالآثار (٢)؛ تقارير الفريق العامل المعني بالاستراتيجيات والاستعراض (٥)؛ تقارير الهيئة التنفيذية (٢)؛ تقارير بموجب الاتفاقية (٢٩)؛

‘٥’ اجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في الإطار عبر الحدودي (اتفاقية تقييم الأثر البيئي):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: لجنة التنفيذ (٢٠)؛ اجتماع الأطراف في الاتفاقية (٦)؛ اجتماع الأطراف في الاتفاقية بوصفه اجتماع الأطراف في البروتوكول المعني بالتقييم البيئي الاستراتيجي (٦)؛ الفريق العامل المعني بتقييم الأثر البيئي (١٢)؛ الفريق العامل المعني بالتقييم البيئي الاستراتيجي (١٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير اجتماع الأطراف في الاتفاقية بوصفه اجتماع الأطراف في البروتوكول المعني بالتقييم البيئي الاستراتيجي (١)؛ تقرير اجتماع الأطراف في الاتفاقية (١)؛ تقارير لجنة التنفيذ (٤)؛ تقارير الفريق العامل المعني بتقييم الأثر البيئي (٢)؛ تقارير الفريق العامل المعني بالتقييم البيئي الاستراتيجي (٢)؛ تقارير بموجب الاتفاقية (١٠)؛

‘٦’ اجتماع الأطراف في الاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها (اتفاقية آرهوس):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماع الأطراف في الاتفاقية (٦)؛ اجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها (٣)؛ الفريق العامل للأطراف في الاتفاقية (١٦)؛ الفريق العامل المعني بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها (١٢)؛ لجنة الامتثال بموجب الاتفاقية (٤٨)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير اجتماع الأطراف في الاتفاقية (١)؛ تقارير لجنة الامتثال بموجب الاتفاقية (٨)؛ تقارير بموجب البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها (٨)؛ تقرير اجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها (١)؛ تقارير الفريق العامل لأطراف الاتفاقية (٣)؛ تقارير الفريق العامل المعني بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها (٢)؛ تقارير بموجب الاتفاقية (١٢)؛

٧' اللجنة التوجيهية لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورة السنوية للجنة التوجيهية لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة (٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير الدورة السنوية للجنة التوجيهية لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة (١)؛ التقارير التي تطلبها اللجنة التوجيهية لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة (٧)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: مجموعة دراسات التلوث الجوي (٢)؛ الاستراتيجيات والسياسات: موجز الاستعراض الرئيسي لعام ٢٠١٠. بموجب اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى العابر للحدود (١)؛ مجموعة دراسات المياه (٢)؛ مجموعة دراسات عن القدرات بشأن التعاون في مجال المياه (٢)؛

٢' المنشورات غير المتكررة: استعراضات الأداء البيئي لبلدان أعضاء محددة (٤)؛ اتفاقية تقييم الأثر البيئي في الإطار عبر الحدودي: استعراض التنفيذ (١)؛ اتفاقية تقييم الأثر البيئي في الإطار عبر الحدودي: نص قانوني (١)؛ اتفاقية تقييم الأثر البيئي في الإطار عبر الحدودي: مبادئ توجيهية عملية (١)؛ إعادة طبع نص اتفاقية آر هوس شاملاً تعديل الكائنات المحوّرة وراثياً. بمجرد دخوله حيز النفاذ (١)؛ دليل اتفاقية التلوث الجوي بعيد المدى عبر الحدود (١)؛ التقييم الثاني للمياه العابرة للحدود في منطقة اللجنة (١)؛ موجز مُعدّ لوضعي السياسات بشأن التقييم الثاني للمياه العابرة للحدود في منطقة اللجنة (١)؛ مبادئ توجيهية بشأن تحديد الأهداف، وتقييم التقدم المحرز، وتقديم تقارير بموجب البروتوكول المتعلق بالماء والصحة (١)؛ مبادئ توجيهية بشأن مراقبة الأمراض المتعلقة بالمياه (١)؛ الممارسات الجيدة لإتاحة إمكانية الوصول المنصف إلى المياه (١)؛ توجيهات بشأن المياه والتكيف مع تغير المناخ (١)؛ مبادئ توجيهية بشأن إمدادات المياه والصرف الصحي خلال الظواهر المناخية الشديدة (١)؛ دليل التصديق على اتفاقية المياه وتنفيذها (١)؛

٣' نشرات صحفية ومؤتمرات صحفية: النشرات الصحفية (٢)؛

٤' كتيبات، وصحائف وقائع، ورسوم بيانية حائطية، ومجموعات مواد إعلامية: كتيّب عن استعراضات الأداء البيئي (١)؛ كتيّب عن اتفاقية المياه (١)؛ كتيبات عن البروتوكول المتعلق بالماء والصحة (٢)؛

٥' المواد التقنية: صيانة الموقع الشبكي الذي يوفر وثائق الاجتماعات ومقتطفات من المنشورات والمعلومات عن الأنشطة ذات الصلة بهذا البرنامج الفرعي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجية عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: الخدمات الاستشارية بشأن استعراضات الأداء البيئي إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛ إطلاق أحداث استعراضات الأداء البيئي (٢)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقات عمل دون إقليمية لتعزيز تنفيذ اتفاقية تقييم الأثر البيئي في الإطار عبر الحدودي وبروتوكولها المتعلق بالتقييم البيئي الاستراتيجي (٤)؛ حلقات عمل لتعزيز تنفيذ اتفاقية آرهوس وبروتوكولها المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها (٤)؛ حلقات عمل بشأن إدارة المياه العابرة للحدود (٢)؛ حلقات عمل بشأن المياه والصحة (٢)؛ حلقات عمل بشأن تنفيذ الاتفاقية المتعلقة بالآثار العابرة للحدود للحوادث الصناعية (٨)؛ حلقات عمل بشأن تنفيذ بروتوكولات اتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود (١٠)؛

٣' المشاريع الميدانية: الاستخدام الفعال لموارد الطاقة والمياه في آسيا الوسطى (١)؛ مشروع قاعدة معلومات المياه الإقليمية في آسيا الوسطى (المرحلة الثانية) (١)؛ أنشطة بناء قدرات الفريق العامل المعني بالرصد والتقييم في مجال البيئة (١).

الجدول ١٩-١٢

### الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١

الوظائف		الموارد (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
<b>الميزانية العادية</b>				
٣٢	٣٢	٩ ٨٤١,٥	٩ ٩٥٧,٣	الوظائف
-	-	١٦٤,٥	١٦٤,٥	غير الوظائف
<b>٣٢</b>	<b>٣٢</b>	<b>١٠ ٠٠٦,٠</b>	<b>١٠ ١٢١,٨</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
٩	٨	١٥ ٢٤٢,٨	١٢ ٢٣١,٨	الموارد الخارجة عن الميزانية
<b>٤١</b>	<b>٤٠</b>	<b>٢٥ ٢٤٨,٨</b>	<b>٢٢ ٣٥٣,٦</b>	<b>المجموع</b>

٣٢-١٩ تبلغ الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ١، البيئة، ١٠ ٠٠٦ ٠٠٠ دولار، بما يعكس انخفاضاً صافياً قدره ١١٥ ٨٠٠ دولار، وهي تشمل: (أ) ٩ ٨٤١ ٥٠٠ دولار لتمويل ٣٢ وظيفة (٢١ وظيفة من الفئة الفنية و ١١ وظيفة من فئة الخدمات العامة)، بما يعكس انخفاضاً صافياً قدره ١١٥ ٨٠٠ دولار، جراء النقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٥ إلى وحدة المعلومات التابعة لعنصر التوجيه التنفيذي والإدارة، ويعوّض عن ذلك جزئياً النقل الداخلي لوظيفة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان؛ و (ب) ١٦٤ ٥٠٠ دولار للاحتياجات من غير الوظائف المتصلة بالخبراء الاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٣٣-١٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستسهم الموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية، البالغة ١٥ ٢٤٢ ٨٠٠ دولار في إطار هذا البرنامج الفرعي، في مساعدة البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تنفيذ الصكوك القانونية للجنة وقواعدها ومعاييرها. كما تركز الموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ على أساس مستوى معروف ومتوقع من التمويل وقت تقديم الميزانية بخصوص المشاريع الجديدة والمتواصلة والقائمة.

## البرنامج الفرعي ٢

### النقل

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١١ ٤١٩ ٧٠٠ دولار

٣٤-١٩ تتولى شعبة النقل المسؤولة الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسينفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المفصلة ضمن البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١٣-١٩

### أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

**هدف المنظمة:** تيسير الحركة الدولية للأشخاص والسلع بوسائط النقل البري، وتحسين السلامة، والحماية البيئية، وكفاءة الطاقة، والأمن في قطاع النقل ورفعها إلى مستويات تسهم بفعالية في تحقيق التنمية المستدامة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' زيادة حصة الصكوك القانونية السارية مقارنة بالعدد الإجمالي للصكوك القانونية المتفق عليها الصادرة عن اللجنة في مجال النقل (٥٦ صكا قانونيا رئيسيا)	(أ) تعزيز الإطار القانوني والتنظيمي للنقل البري الدولي الذي يشمل الطرق والسكك الحديدية والطرق المائية الداخلية ووسائل النقل المتعدد الوسائط، وكذلك السبب التحتية والخدمات، وتيسير عبور الحدود، ونقل البضائع الخطرة، وتصنيع المركبات ومسائل النقل الأخرى

٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨٠ في المائة

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨٥ في المائة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨٧ في المائة	
'٢' عدد القواعد التنظيمية والتعديلات الجديدة المتصلة بالمركبات	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٣٧ تعديلاً وقاعدة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٣٠ تعديلاً وقاعدة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٣٠ تعديلاً وقاعدة	
'٣' عدد الصكوك القانونية الدولية المعدلة كي تتضمن آخر التنقيحات المدخلة على توصيات الأمم المتحدة المتعلقة بنقل البضائع الخطرة	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣ صكوك قانونية	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦ صكوك قانونية	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ صكوك قانونية	
'١' (ب) زيادة عدد الدول الأطراف في الصكوك القانونية الصادرة عن اللجنة في مجال النقل	(ب) تعزيز إنفاذ القانون وزيادة تنفيذ الصكوك القانونية الصادرة عن اللجنة وتوصياتها في مجال النقل
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٦٠١ مشاركة دول طرف	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٦٢٠ مشاركة دول	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٦٤٠ مشاركة دول	
'٢' عدد آليات رصد التنفيذ السارية حسب ما اتفقت عليه الدول الأعضاء	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: آلية واحدة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ آليات	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ آليات	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
<p>١' زيادة عدد الدول الأطراف في أربعة اتفاقات رئيسية. بما يفرضي إلى توسيع نطاق تطبيق الاتفاقات المتعلقة بالبنى التحتية اللازمة للنقل في منطقة اللجنة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٠٧ دول أطراف</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١١٣ دولة طرفاً</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١١٩ دولة طرفاً</p> <p>٢' زيادة عدد بلدان اللجنة المشاركة في المشاريع دون الإقليمية. بما يفرضي إلى توسيع نطاق تطبيق الخطط الاستثمارية الإقليمية ودون الإقليمية المتعلقة بالنقل في منطقة اللجنة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤١ بلداً</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٥ بلداً</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٩ بلداً</p>	<p>(ج) تعزيز القدرات الوطنية على إنشاء بنى تحتية للنقل في البلدان الأوروبية وعبر القارة، ولا سيما في بلدان أوروبا الشرقية وجنوب شرقي أوروبا، وكذلك في بلدان جنوب القوقاز ووسط آسيا</p> <p>(د) تعزيز التجارة وتيسير النقل مع إيلاء عناية خاصة للبلدان غير الساحلية التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ولجيرانها من بلدان المرور العابر نتيجة لتوسيع نطاق تنفيذ الاتفاقية الجمركية المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع بمقتضى دفاتر النقل الدولي بالطرق البرية</p>
<p>زيادة عدد ما يُصدر من دفاتر النقل الدولي البري</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: إصدار ٦,١ ملايين دفتر</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: إصدار ٦,٢ ملايين دفتر</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: إصدار ٦,٣ ملايين دفتر</p>	

## العوامل الخارجية

٣٥-١٩ يتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) التمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بين مختلف الأطراف المعنية بشأن تحديث الصكوك القانونية القائمة ووضع صكوك جديدة؛ (ب) توافر البيئة المؤاتية للتصديق على الصكوك القانونية للجنة الاقتصادية لأوروبا في قطاع النقل أو الانضمام إليها؛ (ج) أن تقرر الحكومات والبرلمانات وضع التشريعات الوطنية ذات الصلة وتطبيقها وإنفاذها؛ (د) وجود مناخ سياسي مستقر في البلدان الأعضاء يتيح توسيع نطاق شبكات وهياكل النقل الأساسية وييسر عبور الحدود؛ (هـ) توافر التمويل الكافي على الصعيد الوطني لتنفيذ الصكوك القانونية؛ (و) توافر القدر الكافي من التبرعات لتمويل مشروعات الهياكل الأساسية.

## النواتج

١٩-٣٦ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ تحقيق النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

'١' لجنة النقل الداخلي:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة النقل الداخلي (١٢)؛  
مكتب لجنة النقل الداخلي (٢٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تحليل حالة النقل في البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا والتوجهات الإنمائية الناشئة (٢)؛ تقارير الدورة السنوية للجنة النقل الداخلي (٢)؛ تقارير عن الأنشطة المتعلقة بتقديم المساعدة للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛ تقارير عن حالة تطبيق اتفاقات واتفاقيات النقل الدولي (٢)؛

'٢' لجنة الخبراء التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بنقل البضائع الخطرة وبالنظام المتوائم على الصعيد العالمي لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورة التي تعقد كل سنتين للجنة الخبراء (٢)؛  
ب - وثائق الهيئات التداولية: وثيقة للجنة الخبراء (١)؛ تقرير الدورة التي تعقد كل سنتين للجنة الخبراء (١)؛ تقرير الأمين العام إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن عمل لجنة الخبراء (١)؛

'٣' لجنة الخبراء الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بنقل السلع الخطرة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: لجنة الخبراء الفرعية (٥٣)؛  
ب - وثائق الهيئات التداولية: مجموعة من الوثائق المتعلقة بتوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة (٢)؛ تقارير لجنة الخبراء الفرعية (٤)؛

'٤' لجنة الخبراء الفرعية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بالنظام المتوائم على الصعيد العالمي لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: اجتماعات لجنة الخبراء الفرعية (٢٠)؛  
ب - وثائق الهيئات التداولية: مجموعة من الوثائق المتعلقة بالنظام المتوائم على الصعيد العالمي لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها (٢)؛ تقارير لجنة الخبراء الفرعية (٤)؛

'٥' المنتدى العالمي لمواءمة اللوائح المتعلقة بالمركبات:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: المنتدى العالمي لمواءمة اللوائح المتعلقة بالمركبات، ومن ضمنها اللجنة الإدارية/التنفيذية لاتفاقات الأعوام ١٩٥٨ و ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (٤٨)؛ فرقة العمل المعنية بالضوضاء (٢٠)؛ فرقة العمل المعنية بالكوابح والتروس (٢٨)؛ فرقة العمل المعنية بأحكام السلامة العامة (٢٨)؛ فرقة العمل المعنية بالإشارة والإشارات الضوئية (٢٨)؛ فرقة العمل المعنية بالسلامة السلبية (٢٨)؛ فرقة العمل المعنية بالتلوث والطاقة (٢٨)؛ اللجنة الإدارية لتنسيق العمل (١٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: القرار الموحد بشأن بناء المركبات (١)؛ مجموعة وثائق بشأن التعديلات المدخلة على الصكوك القانونية المتعلقة ببناء المركبات (٢٠)؛ تقارير عن حالة: اتفاق عام ١٩٥٨ (٦)، واتفاق عام ١٩٩٧ بشأن عمليات التفتيش التقنية الدورية (٦)، والاتفاق العالمي لعام ١٩٩٨ (٦)؛ تقارير فرقة العمل المعنية بالكوابح والتروس (٤)؛ تقارير فرقة العمل المعنية بالأحكام المتعلقة بالسلامة العامة (٤)؛ تقارير فرقة العمل المعنية بالإشارة والإشارات الضوئية (٤)؛ تقارير فرقة العمل المعنية بالضوضاء (٤)؛ تقارير فرقة العمل المعنية بالسلامة السلبية (٤)؛ تقارير فرقة العمل المعنية بالتلوث والطاقة (٤)؛ تقارير دورات المنتدى العالمي، بما في ذلك تقارير اللجنة الإدارية لتنسيق العمل واللجان الإدارية/التنفيذية لاتفاقات الأعوام ١٩٥٨ و ١٩٩٧ و ١٩٩٨ (٦)؛

٦' فرقة العمل المعنية بنقل المواد الغذائية القابلة للتلف:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٦)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: مجموعة من الوثائق عن التعديلات المدخلة على اتفاق النقل الدولي المتعلق بالمواد الغذائية القابلة للتلف وبالمعدات الخاصة المستخدمة في ذلك النقل (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفرقة العمل (٢)؛

٧' فرقة العمل المعنية بنقل البضائع الخطرة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورات فرقة العمل (٤٠)؛ الاجتماعات المشتركة بين لجنة الخبراء للوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (اتفاق النقل بالسكك الحديدية) وفرقة العمل (٤٥)؛ اجتماع الخبراء المشترك بشأن اللوائح المتعلقة بالاتفاق الأوروبي بشأن النقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق المائية الداخلية (اتفاق النقل بالطرق المائية) (٢٠)؛ اللجنة الإدارية لاتفاق النقل بالطرق المائية (٨)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: مجموعة من الوثائق عن الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية واتفاق النقل بالسكك الحديدية واتفاق النقل بالطرق المائية (٨)؛ تقارير اجتماع الخبراء المشترك بشأن اللوائح المرفقة باتفاق النقل بالطرق المائية الداخلية (٤)؛ تقارير دورات فرقة العمل (٤)؛ تقارير الاجتماع المشترك بين لجنة السلامة لاتفاق النقل بالسكك الحديدية وفرقة العمل (٤)؛ تقارير دورات اللجنة الإدارية لاتفاق النقل بالطرق المائية (٤)؛ قائمة التعديلات المدخلة على صيغة عام ٢٠٠٧ من اتفاق النقل بالطرق المائية (١) وعلى صيغة عام ٢٠٠٧ من اتفاق النقل بالطرق البرية (١)؛

‘٨’ فرقة العمل المعنية باتجاهات النقل واقتصاداته:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (٨)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق عن خطوط النقل الأوروبية - الآسيوية (٢)؛ وثائق عن الموانئ بصفتها حلقة وصل بين النقل الداخلي والنقل البحري (٢)؛ وثائق عن تحديات سلسلة الإمداد من أجل النقل (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفرقة العمل (٢)؛

‘٩’ فرقة العمل المعنية بإحصاءات النقل:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق لدورات فرقة العمل (١٢)؛ وثائق عن مؤشرات النقل (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفرقة العمل (٢)؛

‘١٠’ فرقة العمل المعنية بالنقل الطرقي:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٢)؛ الاجتماع المخصص لتنفيذ الاتفاق الأوروبي بشأن عمل طواقم المركبات المستعملة في النقل الدولي بالطرق البرية (٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق عن التعديلات المدخلة على الاتفاق الأوروبي المتعلق بطرق المرور الدولية الرئيسية (٢)؛ وثائق متعلقة بالتعديلات المدخلة على الاتفاق الأوروبي بشأن عمل طواقم المركبات المستعملة في النقل الدولي بالطرق البرية (٤)؛ وثائق عن تنفيذ الاتفاق الأوروبي بشأن عمل طواقم المركبات المستعملة في النقل الدولي بالطرق البرية (٢)؛ تقارير عن الدورات السنوية لفرقة العمل (٢)؛ تقارير عن الأنشطة المنفذة في إطار مشروع طريق السيارات الرئيسي العابرة لأوروبا من

الشمال إلى الجنوب (٢)؛ استعراض المخططين التوجيهيين لطريق السيارات الرئيسي العابر لأوروبا من الشمال إلى الجنوب وخطوط السكك الحديدية العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب (٢)؛ اقتراح من أجل اتفاق عالمي متعدد الأطراف بشأن النقل العادي الدولي للركاب بالحافلات والباصات (١)؛

'١١' فرقة العمل المعنية بسلامة المرور الطرقي:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورات فرقة العمل (٢٨)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثيقة عن تنفيذ اتفاقيتي عام ١٩٦٨ بشأن المرور على الطرق وبشأن لافتات وإشارات الطرق (١) ووثائق عن التعديلات المدخلة على اتفاقيتي عام ١٩٦٨ (٤)؛ ووثائق عن الاحتياجات الوطنية في مجال سلامة المرور على الطرق (٢)؛ ووثائق عن تنقيح القرارات الموحدتين بشأن المرور على الطرق واللافتات وإشارات الطرق (٤)؛ تقارير دورات فرقة العمل (٤)؛

'١٢' فرقة العمل المعنية بالنقل بالسكك الحديدية:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: ووثائق بشأن التعديلات المدخلة على الاتفاق الأوروبي المتعلق بخطوط السكك الحديدية الدولية الرئيسية (٤)؛ ووثائق عن مسائل إدارة السكك الحديدية (٢)؛ ووثائق عن إتاحة نقل الركاب بالسكك الحديدية (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفرقة العمل (٢)؛ تقارير عن الأنشطة المنفذة في إطار مشروع السكك الحديدية العابرة لأوروبا (٢)؛

'١٣' فرقة العمل المعنية بالنقل المتعدد الوسائط واللوجستيات:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورات فرقة العمل (٢٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: ووثائق عن التعديلات المدخلة على الاتفاق الأوروبي المتعلق بالخطوط الهامة للنقل الدولي المختلط والمنشآت ذات الصلة (٢)؛ تقارير دورات فرقة العمل (٤)؛

'١٤' فرقة العمل المعنية بالنقل المائي الداخلي:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل المعنية بالنقل المائي الداخلي (١٢)؛ فرقة العمل المعنية بتوحيد الشروط التقنية والشروط المتعلقة بالسلامة في الملاحة الداخلية (٢٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق عن التعديلات المدخلة على الاتفاق الأوروبي المتعلق بالطرق المائية الداخلية الرئيسية ذات الأهمية الدولية (٢)؛ تقارير الدورة السنوية لفرقة العمل المعنية بالنقل المائي الداخلي (٢)؛ تقارير فرقة العامل المعنية بتوحيد الشروط التقنية والشروط المتعلقة بالسلامة في الملاحة الداخلية (٤)؛

'١٥' فرقة العمل المعنية بمسائل الجمارك التي تؤثر على النقل:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورات فرقة العمل (٣٦)؛ فريق الخبراء المخصص غير الرسمي المعني بالجوانب المفاهيمية والتقنية لحوسبة إجراءات النقل الدولي بالطرق البرية (١٦)؛ اللجنة الإدارية للاتفاقية الدولية لتنسيق عمليات رقابة السلع على الحدود (٢)؛ اللجنة الإدارية لاتفاقية النقل الدولي بالطرق البرية (٨)؛ المجلس التنفيذي للنقل الدولي بالطرق البرية (٢٤)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق عن تنفيذ اتفاقية النقل الدولي بالطرق البرية (٤٠)؛ وثائق عن تنفيذ الاتفاقية الدولية لتنسيق عمليات الرقابة على السلع على الحدود (٨)؛ وثائق عن حوسبة إجراءات النقل الدولي بالطرق البرية (١٢)؛ وثائق عن تنفيذ الاتفاقيات الأخرى المتعلقة بتسهيل عبور الحدود (٢)؛ تقرير اللجنة الإدارية للاتفاقية الدولية لتنسيق عمليات الرقابة على السلع على الحدود (١)؛ تقارير دورات فرق العمل (٦)؛ تقارير اللجنة الإدارية لاتفاقية النقل الدولي بالطرق البرية (٤)؛ تقارير اجتماعات المجلس التنفيذي للنقل الدولي بالطرق البرية (٨)؛ تقارير فريق الخبراء المخصص غير الرسمي بشأن الجوانب المفاهيمية والتقنية لحوسبة إجراءات النقل الدولي بالطرق البرية (٤)؛

'١٦' اللجنة التوجيهية لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورة السنوية للجنة التوجيهية (٢)؛  
ب - وثائق الهيئات التداولية: تقرير الدورة السنوية للجنة التوجيهية (١)؛ التقارير التي تطلبها اللجنة التوجيهية (٦)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: الاتفاق المتعلق بالنقل الدولي للمواد الغذائية القابلة للتلف وبالمعدات الخاصة المستخدمة في ذلك النقل (١)؛ دليل الاتفاق المتعلق بالنقل الدولي للمواد الغذائية القابلة للتلف (١)؛ دليل النقل الدولي بالطرق البرية (١)؛ نشرة إحصاءات حوادث المرور على الطرق البرية في أوروبا وأمريكا الشمالية (على الإنترنت فقط) (٢)؛ نشرة إحصاءات النقل في أوروبا (على الإنترنت فقط) (٢)؛ الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل

الدولي للسلع الخطرة بالطرق البرية، (نسخة ورقية وقرص مدمج CD-ROM) (١)؛ الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للسلع الخطرة بالطرق المائية الداخلية (١)؛ النظام المتوائم على الصعيد العالمي لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها (١)؛ خريطة شبكة الطرق الأوروبية (١)؛ خريطة شبكة السكك الحديدية في أوروبا (١)؛ توصيات بشأن المتطلبات التقنية لسفن الملاحة في المياه الداخلية (١)؛ توصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة (لوائح نموذجية) (نسخة ورقية وقرص مدمج) (١)؛ توصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطرة: الاختبارات والمعايير (١)؛ المدونة الأوروبية للطرق المائية الداخلية (١)؛

‘٢’ المنشورات غير المتكررة: وثيقة بيضاء عن اتجاهات الملاحة في المياه الداخلية وتطورها (١)؛ تحديث لكتيب ”المنتدى العالمي لمواءمة اللوائح المتعلقة بالمركبات، كيف يعمل، ما السبيل للانضمام إليه“ (١)؛ المخططان التوجيهيان لطريق السيارات الرئيسي العابر لأوروبا من الشمال إلى الجنوب ولخطوط السكك الحديدية العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب (تنقيح) (١)؛ كفاءة استهلاك المركبات للوقود للحد من انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون (١)؛

‘٣’ الكتيبات، وصحائف الوقائع، والخرائط الحائطية، والمجموعات الإعلامية: دليل إحصاءات النقل (٢)؛ مواد إعلامية من قبيل دليل لجنة النقل الداخلي (٦)؛

‘٤’ المنشورات الصحفية، والمؤتمرات الصحفية: مجموعات سنوية من المنشورات الصحفية التي تصدر بمناسبة الاجتماعات والمنتديات وإصدار المنشورات (٢)؛

‘٥’ المواد التقنية: تعهد قاعدة بيانات النقل الدولي بالطرق البرية لمعهد النقل، بما في ذلك صيغتها على الإنترنت (٢)؛ وضع مشروع على الإنترنت لقاعدة بيانات النقل الدولي بالطرق البرية (١)؛ وضع وتعهد سجل على الإنترنت للأحتمام والطابع الجمركية (١)؛ تعهد الموقع الشبكي للنقل الدولي بالطرق البرية (٢)؛ تعهد خريطة للنقل المختلط على الإنترنت (٢)؛ تعهد قائمة شبكية لمعايير وبارامترات الاتفاق الأوروبي لخطوط السكك الحديدية الدولية الرئيسية والاتفاق الدولي المتعلق بالخطوط الدولية الهامة للنقل المختلط والمنشآت ذات الصلة (٢)؛ تعهد قواعد بيانات عن إحصاءات النقل، وحوادث المرور على الطرق، ونقل السلع الخطرة، ونقل الأغذية القابلة للتلف، والنقل الحضري، والنقل والبيئة (٢)؛ تعهد الموقع على الإنترنت الذي يوفر وثائق الاجتماعات ومنشورات ومعلومات عن الأنشطة ذات الصلة بهذا البرنامج الفرعي (٢)؛ اللوائح المتعلقة بالمركبات والتعديلات المدخلة عليها (٢)؛

‘٦’ الحلقات الدراسية المخصصة للمستخدمين الخارجيين: تيسير النقل وتطبيق اتفاقية النقل الدولي بالطرق البرية (٤)؛ الاتفاقيات بشأن بناء المركبات (١)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: خدمات استشارية بشأن الصكوك القانونية المتصلة بتيسير النقل (٢)، وعبور الحدود (٢)، والسلامة على الطرق (٢)، وبناء المركبات (٢)، ونقل البضائع الخطرة والشحنات الخاصة الأخرى (٢)؛

٢' دورات تدريب وحلقات دراسية وحلقات عمل تدريبية: حلقات دراسية عن مواضيع منتقاة في إطار مشروع طريق السيارات الرئيسي العابر لأوروبا من الشمال إلى الجنوب وخطوط السكك الحديدية العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب (نظم النقل الذكية، وفرض الرسوم على الهياكل الأساسية، والنقل المتعدد الوسائط، والتكنولوجيات الجديدة في مجال عمليات النقل بالسكك الحديدية، ومراكز اللوجستيات/قرى البضائع، والمعابر الحدودية (٤)؛

٣' المشاريع الميدانية: مشروع طريق السيارات الرئيسي العابر لأوروبا من الشمال إلى الجنوب (١)؛ مشروع السكك الحديدية العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب (١)؛ المرحلة الثانية من مشروع إنشاء روابط النقل المختلطة بين أوروبا وآسيا (١)؛ مشروع تجربي عن الإبلاغ الإلكتروني ما قبل الوصول لوسائط النقل الدولي بالطرق البرية الواصلة إلى الاتحاد الروسي (١)؛ المشاريع المتصلة بالفريق العامل المعني بتيسير النقل وعبور الحدود التابع للبرنامج الخاص لاقتصادات آسيا الوسطى، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (١).

الجدول ١٩-١٤

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٢

الوظائف		الموارد (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفترة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
<b>الميزانية العادية</b>				
الوظائف				
٣٨	٣٧	١١ ٢٤٧,١	١١ ٠٨٠,٨	
غير الوظائف				
-	-	١٧٢,٦	١٩٣,٠	
<b>المجموع الفرعي</b>				
٣٨	٣٧	١١ ٤١٩,٧	١١ ٢٧٣,٨	
الموارد الخارجة عن الميزانية				
٧	٧	٤ ١٩٢,١	٢ ٨٨٤,٢	
<b>المجموع</b>				
٤٥	٤٤	١٥ ٦١١,٨	١٤ ١٥٨,٠	

٣٧-١٩ تتضمن الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ٢، النقل، البالغة ١١ ٤١٩ ٧٠٠ دولار، التي تعكس زيادة صافية قدرها ١٤٥ ٩٠٠ دولار: (أ) ١١ ٢٤٧ ١٠٠ دولار لتمويل ٣٨ وظيفة (٢٣ وظيفة من الفئة الفنية و ١٥ وظيفة من فئة الخدمات العامة)، بما يعكس زيادة قدرها ١٦٦ ٣٠٠ دولار نتيجة لاقتراح إنشاء وظيفة ف-٣، موظف شؤون اقتصادية، و (ب) ١٧٢ ٦٠٠ دولار للاحتياجات غير المتصلة بالوظائف، بما يعكس نقصانا قدره ٢٠ ٤٠٠ دولار يتعلق بالخدمات التعاقدية.

٣٨-١٩ سيتولى شاغل الوظيفة الجديدة المقترحة من (الرتبة ف-٣ العمل المتصل بمعايير الوقود والحد من الاحتباس الحراري استجابة لقرار الحكومات الأعضاء في المنتدى العالمي لتنسيق القواعد المتعلقة بالمركبات.

٣٩-١٩ يعكس النقصان البالغ ٢٠ ٤٠٠ دولار للطباعة الخارجية في إطار الخدمات التعاقدية الاحتياجات إلى الطباعة التي سوف تجري تليبتها من الموارد الداخلية.

٤٠-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سوف تتيح الموارد المتوقعة من خارج الميزانية وقيمتها ١٠٠ ١٩٢ ٤ دولار ما يلي: (أ) إتاحة الإشراف، باسم الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية، على تطبيق نظام المرور الجمركي العابر التابع للنقل الدولي بالطرق البرية، بما في ذلك تشغيل نظام الضمانات التابع للنقل الدولي بالطرق البرية وأداء المهام التي توكلها إليه اللجنة الإدارية للنقل الدولي بالطرق البرية؛ (ب) الاضطلاع بأنشطة متعلقة بمشروع طريق السيارات الرئيسي العابر لأوروبا من الشمال إلى الجنوب وخطوط السكك الحديدية العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب؛ (ج) تنفيذ برنامج مؤتمر البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة؛ (د) إتاحة تنظيم حلقات عمل لبناء القدرات. وتقوم الموارد المتوقعة من خارج الميزانية ٢٠١٠-٢٠١١ على أساس مستوى معروف ومتوقع من التمويل وقت تقديم الميزانية بخصوص المشاريع الجديدة والمتواصلة القائمة.

### البرنامج الفرعي ٣

#### الإحصاءات

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٩ ٠٩٢ ٦٠٠ دولار

٤١-١٩ تطلّع الشعبة الإحصائية بالمسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسينفذ هذا البرنامج وفقا للاستراتيجية المبينة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٣ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.



مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣ معايير جديدة أو منقحة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ معايير جديدة أو منقحة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ معايير جديدة أو منقحة	
'٢' عدد المجالات الإحصائية (حسب تصنيف قاعدة بيانات الأنشطة الإحصائية الدولية) التي تظطلع فيها اللجنة بأعمال منهجية موضوعية	
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢١ مجالا	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٣ مجالا	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٣ مجالا	
'١' زيادة عدد البلدان التي تكفل امتثالا أفضل للمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية من خلال تنقيح تشريعها الإحصائية الوطنية	(د) إحراز التقدم في تنفيذ المعايير والممارسات الدولية السليمة عن طريق النظم الإحصائية، ولا سيما في أقل بلدان المنطقة نموا
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦ بلدان جديدة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان جديدة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ بلدان جديدة	
'٢' زيادة عدد توصيات اللجنة المنقذة على الصعيد القطري لتحسين الأطر المؤسسية الوطنية المتعلقة بالإحصاءات الرسمية	
مقاييس الأداء	
الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤٥ توصية جديدة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠ توصية جديدة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠ توصية جديدة	

## العوامل الخارجية

٤٢-١٩ يُنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن تتوافر الرغبة في التعاون لدى الوكالات الإحصائية الدولية العاملة في منطقة اللجنة، ولا سيما منظمة التعاون والتنمية في الميدان

الاقتصادي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، وصندوق النقد الدولي، والبنك الدولي، ولدى المكاتب الإحصائية الوطنية للبلدان الأعضاء في اللجنة؛ (ب) أن تقوم الوكالات الإحصائية الوطنية والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وصندوق النقد الدولي بإتاحة البيانات اللازمة لقواعد البيانات الإحصائية للجنة، مجاناً؛ (ج) أن تتوافر الموارد من أجل تقديم المساعدة التقنية للمكاتب الإحصائية الوطنية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (د) أن يُرتقى بمستوى الهياكل الأساسية التكنولوجية بما يكفي لدعم الأنشطة المتصلة بقواعد البيانات والنشر على مواقع شبكة الإنترنت.

## النواتج

٤٣-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سُنجز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين:

'١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للمؤتمر (١٠)؛ ومكتب المؤتمر (١٦)؛ والاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة في ميدان الإحصاءات السكانية والاجتماعية (٤٢)؛ والاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة في ميدان الإحصاءات الاقتصادية (١٨)؛ والاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة في ميدان نُظم المعلومات الإحصائية (٤٢)؛ والاجتماعات الحكومية الدولية المخصصة في ميدان الإحصاءات البيئية وإحصاءات التنمية المستدامة (١٨)؛ والاجتماع الإقليمي بشأن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية، بالتعاون مع الشعبة الإحصائية التابعة للمقر وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (٤)؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية: تقارير الدورات السنوية لمؤتمر الإحصائيين الأوروبيين (٢)؛ وورقات مقدمة إلى الاجتماعات الحكومية الدولية المعنية بإحصاءات التنمية المستدامة (٤)؛ وورقات مقدمة إلى الاجتماعات الحكومية الدولية المعنية بالإحصاءات السكانية والاجتماعية (١٧)؛ وورقات مقدمة إلى الاجتماعات الحكومية الدولية المعنية بالإحصاءات الاقتصادية (٩)؛ وورقات مقدمة إلى الاجتماعات الحكومية الدولية المعنية بأنظمة المعلومات الإحصائية (١٠)؛ وورقات مقدمة لتنسيق العمل الإحصائي الدولي في منطقة اللجنة (٤٤)؛ وورقات عن المسائل ذات الأهمية لرؤساء المكاتب الإحصائية الوطنية (٣٤)؛ وورقات مقدمة إلى الاجتماع الإقليمي المعني بمؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات غير المتكررة: بلدان في أرقام لعام ٢٠١١ أوروبا، وآسيا الوسطى، وأمريكا الشمالية) (١)؛ ومواد منهجية (٤)؛ وأفرودات إحصائية (٢)؛ ومنشورات في سلسلة "دراسات ومعايير إحصائية" (٤)؛

٢' كتيبات، وصحائف وقائع، وخرائط حائطية، ومجموعات مواد إعلامية: مواد للتوعية عن المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛ ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين: برنامج العمل المتكامل، وقواعد البيانات الإحصائية المتعلقة بنوع الجنس والاقتصاد الكلي، والسماوات البارزة للمؤشرات الاجتماعية - الاقتصادية في المنطقة (٦)؛

٣' المواد التقنية: تعهد الموقع الشبكي الذي يتيح وثائق الاجتماعات ومقتطفات من المنشورات والمعلومات عن الأنشطة المتعلقة بهذا البرنامج الفرعي (٢)؛ وقاعدة البيانات المستكملة للأنشطة الإحصائية الدولية (٢)؛ وقاعدة بيانات الإحصاءات الجنسانية المستكملة للجنة (٢)؛ وقاعدة البيانات المستكملة للجنة عن الاقتصاد الكلي (٢)؛ ووضع قاعدة بيانات عن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ وقاعدة البيانات المستكملة عن مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية: إجراء مشاورات مخصصة مع الخبراء في المكاتب الإحصائية الوطنية بشأن تجميعهم للبيانات الإحصائية التي تحتاج إليها اللجنة لأغراض التحليل والنشر (٢)؛ وإجراء مشاورات مع إدارة المكاتب الإحصائية الوطنية بشأن تطبيق المعايير الإحصائية الدولية، وتحسين النظم الإحصائية الوطنية (٢)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: اجتماعات ودورات تدريبية وحلقات دراسية مع مشروعات إحصائية إقليمية ممولة خارجيا (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الدولي، إلخ) (٤)؛ واجتماعات ودورات تدريبية وحلقات دراسية في إطار مشروع حسابات التنمية (٤).

## الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٣

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	(قبل إعادة تقدير التكاليف) ٢٠٠٩-٢٠٠٨	
الميزانية العادية				
٣٠	٣٠	٨٩٤٦,٤	٨٥٩٢,٣	الوظائف
-	-	١٤٦,٢	١٤٦,٢	غير الوظائف
٣٠	٣٠	٩٠٩٢,٦	٨٧٣٨,٥	المجموع الفرعي
-	-	-	٥٤٨,١	الموارد الخارجة عن الميزانية
٣٠	٣٠	٩٠٩٢,٦	٩٢٨٦,٦	المجموع

٤٤-١٩ الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ٣، الإحصاءات، البالغة قيمتها ٩٠٩٢ ٦٠٠ دولار، بما يعكس زيادة مقدارها ١٠٠ ٣٥٤ دولار، تشمل: (أ) ٨٩٤٦ ٤٠٠ دولار لتمويل ٣٠ وظيفة (١٩ من الفئة الفنية و ١١ من فئة الخدمات العامة)، بما يعكس زيادة قدرها ١٠٠ ٣٥٤ دولار نظرا للأثر الآجل الناجم عن إنشاء وظيفة من الرتبة ف-٣ في إطار قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ عن الأنشطة المتعلقة بالتنمية، ووظيفة من الرتبة ف-٢ أنشئت في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و (ب) ١٤٦ ٢٠٠ دولار للاحتياجات من غير الوظائف، المتعلقة بالاستشاريين والخبراء وتكاليف سفر الموظفين.

## البرنامج الفرعي ٤

## التعاون والتكامل الاقتصاديان

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤ ٣٨٨ ٩٠٠ دولار

٤٥-١٩ تفضل شعبة التعاون والتكامل الاقتصاديين بالمسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسينفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية المبينة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠.

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
<p>هدف المنظمة: تعزيز بيئة سياسات عامة وشؤون مالية وتنظيمية أكثر تشجيعاً للنمو الاقتصادي والتنمية الابتكارية وزيادة تنافسية المؤسسات والأنشطة الاقتصادية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.</p>	
<p>عدد التوصيات المتصلة بالسياسات المعدة نتيجة تبادل الممارسات السليمة والخبرات في مجال السياسات بين الدول الأعضاء</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥ توصيات</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨ توصيات</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ توصيات</p>	<p>(أ) زيادة المعرفة بالممارسات والسياسات السليمة المتعلقة بتهيئة بيئة مالية وتنظيمية تفضي إلى تحقيق النمو الاقتصادي، والتنمية الابتكارية، وزيادة قدرة المؤسسات، على المنافسة، وتحقيق الأنشطة الاقتصادية بما يساعد على صياغة سياسات وتوصيات اللجنة فيما يتصل بالموضوع</p>
<p>زيادة عدد الخطوات العملية التي تتخذها الحكومات وغيرها من أصحاب المصلحة لتنفيذ التوصيات المتصلة بالسياسات</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: خطوتان عمليتان</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ خطوات عملية</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ خطوات عملية</p>	<p>(ب) تعزيز تنفيذ توصيات اللجنة المتصلة بالسياسات المذكورة أعلاه</p>
<p>عدد أنشطة المتابعة على الصعيد القطري، الناتجة عن التدريب وغيره من أنشطة بناء القدرات</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ أنشطة</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ أنشطة</p>	<p>(ج) تعزيز القدرة الوطنية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تشجيع الممارسات السليمة وتنفيذ توصيات اللجنة المتصلة بالسياسات المذكورة أعلاه</p>

العوامل الخارجية

٤٦-١٩ يُنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) توفر المشاركة والإسهام الفعليين للاختصاصيين من الحكومات، والأوساط الأكاديمية، والقطاع الخاص في اجتماعات أفرقة الخبراء وشبكات الخبراء المشكّلة في إطار لجنة التعاون والتكامل في الميدان الاقتصادي؛ (ب) رغبة الحكومات في المشاركة في المداولات بشأن السياسات واتخاذ خطوات لتنفيذ التوصيات التي تعتمدها لجنة التعاون والتكامل بشأن

السياسات؛ (ج) أن تتماشى الموارد الخارجة عن الميزانية مع تزايد طلب الدول الأعضاء التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على خدمات بناء القدرات والخدمات الاستشارية في مجال السياسات.

## النواتج

٤٧-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستنجز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية): لجنة التعاون والتكامل في الميدان الاقتصادي:

'١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة التعاون والتكامل (١٢)؛ وفريق الاختصاصيين في الشراكات بين القطاعين العام والخاص (٦)؛ وفريق الاختصاصيين المعني بسياسات الابتكار والتنافسية (٦)؛ وفريق الاختصاصيين المعني بالملكية الفكرية (٦)؛ واجتماعات أفرقة الاختصاصيين الأخرى، بما فيها الاجتماعات المتعلقة بتنمية المشاريع والمؤسسات الصغيرة، وتمويل التنمية الابتكارية، والجوانب الأخرى للتعاون والتكامل الاقتصادي (١٢)؛ والمنتدى الاقتصادي للبرنامج الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٤)؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية: وثائق مقدمة إلى الدورات السنوية للجنة التعاون والتكامل (٨)؛ ووثائق مقدمة إلى اجتماعات أفرقة الاختصاصيين واجتماعات أفرقة الخبراء الأخرى (٨)؛ تقارير الدورات السنوية للجنة التعاون والتكامل (٢)؛ تقارير اجتماعات أفرقة الاختصاصيين وأفرقة الخبراء الأخرى (٨)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات غير المتكررة: الاستعراضات المقارنة والتقارير التحليلية (٤)؛ الكتيبات الإرشادية ومجموعات الأدوات لبناء القدرات (٣)؛

'٢' المواد التقنية: تعهد المنهاج الافتراضي لتبادل المعلومات والخبرات (٢)؛ تعهد الموقع الشبكي الذي يوفر الاستفادة من المعلومات والوثائق المتعلقة بأنشطة هذا البرنامج الفرعي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: دورات تدريبية (٦)؛ الحلقات الدراسية الاستشارية عن السياسات (٦)، في الميادين المشمولة ببرنامج العمل؛

'٢' المشاريع الميدانية: تنمية فرص تجارة وتصدير الكتلة الأحيائية المستدامة لمناطق منتقاة من الاتحاد الروسي (١)؛ وبناء القدرات لموظفي الخدمة المدنية ورابطات قطاع الأعمال في

ميدان سياسات الابتكار والتنافسية، بطرق من بينها تسويق الملكية الفكرية وتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص (١)؛ ومشروع متعلق بالفريق العامل المعني بالتنمية القائمة على المعرفة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الخاص باقتصادات آسيا الوسطى، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (١).

الجدول ١٩-١٨

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٤

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
<b>الميزانية العادية</b>				
١٣	١٣	٤ ٢٧١,٨	٤ ٢٧١,٨	الوظائف
-	-	١١٧,١	١١٧,١	غير الوظائف
<b>١٣</b>	<b>١٣</b>	<b>٤ ٣٨٨,٩</b>	<b>٤ ٣٨٨,٩</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
١	١	٤٢٨,٧	٨٧٠,٩	الموارد الخارجة عن الميزانية
<b>١٤</b>	<b>١٤</b>	<b>٤ ٨١٧,٦</b>	<b>٥ ٢٥٩,٨</b>	<b>المجموع</b>

٤٨-١٩ الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ٤، التعاون والتكامل الاقتصاديان، البالغة قيمتها ٤ ٣٨٨ ٩٠٠ دولار تشمل: (أ) ٤ ٢٧١ ٨٠٠ دولار لتمويل ١٣ وظيفة (٩ من الفئة الفنية و ٤ من فئة الخدمة العامة)؛ و (ب) ١١٧ ١٠٠ دولار للاحتياجات من غير الوظائف المتعلقة بالاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين، والخدمات التعاقدية.

٤٩-١٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، ستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقعة البالغة قيمتها ٤٢٨ ٧٠٠ دولار لتنفيذ أنشطة المشاريع التالية: (أ) تنمية فرص تجارة وتصدير الكتلة الإحيائية المستدامة لمناطق منتقاة من الاتحاد الروسي؛ و (ب) بناء القدرات لموظفي الخدمة المدنية ورابطات قطاع الأعمال في ميدان سياسات الابتكار والتنافسية، بطرق منها تسويق الملكية الفكرية وتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص. ويستند صافي الانخفاض المتوقع في الموارد الخارجة عن الميزانية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ إلى انخفاض عدد المشاريع نظرا لإنجاز مشاريع الفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨.

## البرنامج الفرعي ٥

## الطاقة المستدامة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤ ٠٧٠ ٠٠٠ دولار

٥٠-١٩ تطلّع شعبة الطاقة المستدامة بالمسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي. وسيُنفذ هذا البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية المينة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٥ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١٩-١٩

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: الانتقال إلى طريق تنمية أكثر استدامة لإنتاج واستخدام الطاقة وتحقيق تكامل أوفر بين البنى التحتية للطاقة وأسواق الطاقة في بلدان المنطقة.

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
<p>مقاييس الأداء</p> <p>١' النسبة المئوية للمجيبين ضمن الدراسة الاستقصائية الذين تشير ردودهم إلى إنهم اتخذوا إجراءات ملموسة، أو أدخلوا تغييرات في السياسات نتيجة الحوار بين الحكومات وقطاع الصناعة والقطاع المالي</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥٥ في المائة</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٠ في المائة</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٥ في المائة</p>	<p>أ) إحرار تقدم في تنمية الطاقة المستدامة، ولا سيما إنتاج الطاقة النظيفة وتحقيق الأمن في مجال الطاقة وتنويع مصادرها</p>
<p>مقاييس الأداء</p> <p>٢' النسبة المئوية للمجيبين ضمن الدراسة الاستقصائية الذين يجدون المعلومات الصادرة من اللجنة، وتقاريرها التقنية، وتقاريرها الموجهة نحو السياسات، بشأن قضايا الطاقة المستدامة مفيدة جدا</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤٦ في المائة</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٠ في المائة</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٥ في المائة</p>	

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(ب) ازدياد عدد المشاريع الاستثمارية المتعلقة بكفاءة الطاقة المنشأة بموجب مشروع اللجنة لكفاءة الطاقة للقرن ٢١ الذي اعتمد للتمويل في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية	(ب) إحراز تقدم في معالجة مسائل حفظ الطاقة والكفاءة في استخدامها عبر منطقة اللجنة، ولا سيما المسائل التي تؤدي إلى تقليل التأثيرات البيئية المتعلقة بالطاقة، بما في ذلك إحراز تقدم في تكوين أسواق لكفاءة الطاقة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا توجد مشاريع	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٤ مشروعا	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٦ مشروعا	
(ج) '١' ازدياد عدد المنظمات المهنية والمنظمات الدولية المعنية بوضع المعايير التي تدعم مواصلة تطوير وتنفيذ تصنيف الأمم المتحدة الإطاري لموارد الطاقة الأحفورية والمعدنية، بما في ذلك اتخاذها أساسا لمعايير الإبلاغ المالي عن أنشطة الاستخراج	(ج) زيادة التمديد والتنفيذ للتوصيات/المبادئ التوجيهية الصادرة من اللجنة وصكوك تنمية الطاقة المستدامة، ولا سيما تمديد وتنفيذ تصنيف الأمم المتحدة الإطاري لموارد الطاقة الأحفورية والمعدنية
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٧ منظمات جديدة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ منظمات جديدة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ منظمات جديدة	
'٢' ازدياد عدد البلدان التي تعرب عن نيتها في تطبيق تصنيف الأمم المتحدة الإطاري لموارد الطاقة الأحفورية والمعدنية في إدارتها لمواردها من الطاقة الأحفورية واليورانيوم	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٨ بلدا	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨ بلدان	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ بلدان	
(د) ازدياد مقدار وقود الديزل الذي يُستعاض عنه بالغاز الطبيعي في المركبات التجارية ضمن مشروع الممر الأزرق على خطوط النقل بالطرق البرية عبر أوروبا	(د) التقدم المحرز في تنفيذ مشاريع دعم تطوير الطاقة المستدامة

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٦ ٠٠٠ طن	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٢٠ ٠٠٠ طن	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٥٠ ٠٠٠ طن	

### العوامل الخارجية

١٩-٥١ من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض وجود ما يلي على الصعيد الوطني والإقليمي والمحلي: (أ) إرادة سياسية وقدرات كافية لإدماج الشواغل البيئية في صياغة السياسات وتنفيذ التشريعات الوطنية التي تطبق الاتفاقات القانونية البيئية المتعلقة باللجنة؛ و (ب) وعي ومشاركة كافيتين من الجمهور لتعزيز تنفيذ السياسات الوطنية والإقليمية.

### النواتج

١٩-٥٢ وستتحقق خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة الطاقة المستدامة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة الطاقة (١٢)؛ اجتماعات مكتب لجنة الطاقة (٤)؛ الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بتوحيد مصطلحات الطاقة الأحفورية والموارد المعدنية (١٢)؛ الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بغاز الميثان الناتج عن مناجم الفحم (٤)؛ الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بإنتاج الكهرباء النظيفة لوقود الفحم وأنواع الوقود الأحفورية الأخرى (٨)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الدورات السنوية للجنة الطاقة (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بتوحيد مصطلحات الطاقة الأحفورية والموارد المعدنية (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بغاز الميثان الناتج عن مناجم الفحم (٢)؛ تقارير الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بإنتاج الكهرباء النظيفة لوقود الفحم وأنواع الوقود الأحفورية الأخرى (٢)؛ تقرير عن تطوير تكنولوجيا الفحم النظيف في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقاله (١)؛ تقرير عن التحول الاقتصادي في قطاع الطاقة (١)؛ تقرير عن المخاطر

الأمنية المتصلة بالطاقة الناشئة في سياق عالمي (١)؛ تقرير عن تنفيذ تصنيف الأمم المتحدة الإطاري للطاقة الأحفورية والموارد المعدنية في الدول الأعضاء في اللجنة (١)؛ تقرير عن تطورات الأسواق الجديدة للطاقة في منطقة اللجنة (١)؛ تقرير عن استراتيجيات الطاقة المستدامة، والسياسات والخيارات لبلدان اللجنة (١)؛

٢' فرقة العمل المعنية بالغاز:

- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل المعنية بالغاز (٨)؛ الدورات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بإمدادات الغاز واستخداماته (٤)؛
- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الدورات السنوية لفرقة العمل المعنية بالغاز (٢)؛ تقارير الاجتماعات السنوية لفريق الخبراء المخصص المعني بإمدادات الغاز واستخداماته (٢)؛ التطورات في صناعة الغاز، بما في ذلك التجارة وترابط/تمديد شبكات الغاز (١)؛ الإصلاحات الاقتصادية وإعادة الهيكلة في وسط وشرق أوروبا وآثارها وأهميتها بالنسبة لأسواق الغاز وصناعة الغاز (١)؛

٣' اللجنة التوجيهية لمشروع كفاءة استخدام الطاقة في القرن ٢١:

- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة التوجيهية (١٦)؛ فريق الخبراء المخصص المعني بالمشروع العالمي لكفاءة استخدام الطاقة في القرن ٢١ (٨)؛
- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الدورات السنوية للجنة التوجيهية (٢)؛ تقرير بشأن كفاءة الطاقة وتجارة الكربون (١)؛ تقرير عن الاستثمارات في كفاءة الطاقة (١)؛ تقارير عن التعاون العالمي في مجال كفاءة الطاقة (٢)؛

٤' المجلس الاستشاري لمركز الغاز:

- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: تقارير سنوية للمجلس الاستشاري (٤)؛ فريق الخبراء المخصص المعني بتنفيذ الأمر التوجيهي للاتحاد الأوروبي في مجال الغاز (٨)؛ فريق الخبراء المخصص المعني بالتعريفات الجمركية لنقل الغاز (٨)؛ فريق الخبراء المخصص المعني بقاعدة البيانات (٨)؛ فريق الخبراء المخصص المعني بمسائل الغاز الاستراتيجية (٨)؛

- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير عن حالة مشروع مركز الغاز (٢)؛ تقارير عن حلقات العمل والمؤتمرات الرفيعة المستوى (٢)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

- ‘١’ منشورات غير متكررة: التصورات بشأن المخاطر الأمنية المتصلة بالطاقة (١)؛ سياسات الطاقة المستدامة للتخفيف من المخاطر الأمنية المتصلة بالطاقة (٢)؛ الحالة الراهنة والآفاق بشأن الغاز الطبيعي المسيل في منطقة اللجنة (١)؛ مخزون الغاز الجوفي في منطقة اللجنة (١)؛ كفاءة الطاقة والتخفيف من حدة تغير المناخ العالمي (١)؛ تمويل الاستثمارات العالمية التي تحقق الكفاءة في مجال استخدام الطاقة (١)؛
- ‘٢’ نشرات صحفية ومؤتمرات صحفية: مجموعات سنوية من النشرات الصحفية التي تصدر بمناسبة الاجتماعات والمنتديات وإصدار المنشورات (٢)؛
- ‘٣’ المواد التقنية: تعهد موقع الإنترنت الذي يقدم وثائق الاجتماعات، ومقتطفات عن المنشورات والمعلومات بشأن الأنشطة المتصلة بهذا البرنامج الفرعي (٢)؛
- ‘٤’ حلقات دراسية مخصصة للمستخدمين الخارجيين: إصلاح السياسات المتعلقة بترويج الاستثمارات (١)؛ كفاءة الطاقة وكفالة إمدادها (١)؛ التعاون الأقليمي بشأن وضع المشاريع وإصلاح السياسات، وتمويل التخفيف من حدة تغير المناخ (١)؛
- (ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):
- ‘١’ الخدمات الاستشارية: مركز الغاز (٢)؛ مشروع كفاءة الطاقة للقرن ٢١ (٢)؛ المشروع العالمي لكفاءة الطاقة للقرن ٢١ (٢)؛
- ‘٢’ الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: الهندسة المالية وتخطيط الأعمال التجارية (٢)؛ دورات في تنمية الأعمال التجارية لشركات خدمات الطاقة (٢)؛
- ‘٣’ المشاريع الميدانية: تطوير قطاع الطاقة المتحددة في الاتحاد الروسي وفي بلدان رابطة الدول المستقلة: مشروع كفاءة الطاقة للقرن ٢١ (١)؛ المشروع العالمي لكفاءة الطاقة للقرن ٢١: دراسة احتمال توسيع التفاعل بين اللجان الاقتصادية الإقليمية التابعة للأمم المتحدة في مجال الطاقة والتخفيف من حدة تغير المناخ (١)؛ آفاق التعاون الأقليمي (١)؛ زيادة كفاءة الطاقة لتأمين الإمدادات بها (١)؛

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٥

الوظائف		الموارد (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
الميزانية العادية				
١٢	١٢	٣٩٩٧,٤	٣٧٢٧,٣	الوظائف
-	-	٧٢,٦	٧٢,٦	غير الوظائف
١٢	١٢	٤٠٧٠,٠	٣٧٩٩,٩	المجموع الفرعي
٤	٤	٣١٤٩,٠	٦٥٣٣,٥	الموارد الخارجة عن الميزانية
١٦	١٦	٧٢١٩,٠	١٠٣٣٣,٤	المجموع

٥٣-١٩ تشمل الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ٥، الطاقة المستدامة، البالغة قيمتها ٤٠٧٠.٠٠٠ دولار، التي تعكس زيادة قدرها ٢٧٠.١٠٠ دولار، ما يلي: (أ) مبلغ ٣٩٩٧.٤٠٠ دولار لتمويل ١٢ وظيفة (٨ من الفئة فنية و ٤ من فئة الخدمات العامة)، وبما يعكس زيادة قدرها ٢٧٠.١٠٠ دولار نظراً للأثر المرجحاً الناجم عن إنشاء وظيفة برتبة ف-٤، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، منشأة في سياق قرار الجمعية العامة ٦٣/٢٦٠ عن الأنشطة المتصلة بالتنمية؛ و (ب) مبلغ ٧٢.٦٠٠ دولار للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف، تتصل بالاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٥٤-١٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، سوف تتيح الموارد المتوقعة من خارج الميزانية في إطار هذا البرنامج الفرعي وقيمتها ٣١٤٩.٠٠٠ دولار ما يلي: (أ) تمويل مشاركة الخبراء والمشاركين من البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في المنتدى المعني بأمن الطاقة الذي سوف يستعرض المخاطر الأمنية المتصلة بالطاقة، وردود فعل الأسواق المالية والاستجابات المحتملة للسياسات في مجال الطاقة؛ (ب) تنفيذ أنشطة مشروع عن تمويل الاستثمارات في مجال كفاءة الطاقة للتخفيف من حدة تغير المناخ؛ (ج) تنفيذ مشروع عن تعزيز وتطوير صناعة غاز قائمة على السوق في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (مركز الغاز)؛ و (د) تنفيذ المساعدة التقنية ومشاريع بناء القدرات الأخرى في بلدان منطقة اللجنة. ويقوم الانخفاض الصافي المتوقع في الموارد الخارجة عن الميزانية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ على مشاريع معروفة مقرر إنجازها في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ وكذلك على مشاريع ذات قيمة كبيرة مقرر إنجازها في الفترة ٢٠١١-٢٠١٠.

## البرنامج الفرعي ٦

## التجارة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦٠٠ ٤٤٧ ٧ دولار

١٩-٥٥ تتولى المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي شعبة التجارة والأحشاش. وسينفذ هذا البرنامج وفقاً للاستراتيجية المفصلة في إطار البرنامج الفرعي ٦ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١٩-٢١

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تيسير التجارة والتعاون الاقتصادي المرتبط بها بين بلدان منطقة اللجنة، ومع سائر أنحاء العالم.

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' عدد ما اتفقت عليه الدول الأعضاء من التوصيات والقواعد والمعايير والأدوات الجديدة و/أو المستكملة للجنة المتعلقة بتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية	(أ) اعتماد الدول الأعضاء توصيات وقواعد ومعايير ومبادئ توجيهية وأدوات صادرة عن اللجنة لتيسير التجارة، والأعمال التجارية الإلكترونية، والتعاون التنظيمي، والمنتجات الزراعية

## مقاييس الأداء

٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٨ توصية، وما إلى ذلك.

تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٨ توصية، وما إلى ذلك.

هدف الفترة ٢٠١٠ - ٢٠١١: ٢٨ توصية، وما إلى ذلك.

'٢' عدد التوصيات والمعايير الجديدة و/أو المستكملة للجنة، لأغراض التعاون التنظيمي

## مقاييس الأداء

٢٠٠٦-٢٠٠٧: توصيتان

تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: توصيتان

هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: توصيتان

'٣' عدد التوصيات والمعايير الجديدة و/أو المستكملة للجنة، لأغراض المنتجات الزراعية

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٦ توصية	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٥ توصية	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥ توصية	
(ب) '١' عدد المرات التي نفذت فيها التوصيات والقواعد والمعايير والمبادئ التوجيهية والأدوات الرئيسية على الصعيد الوطني في مجال تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية في البلدان المختارة	(ب) زيادة تنفيذ التوصيات والقواعد والمعايير والمبادئ التوجيهية والأدوات الصادرة عن اللجنة من أجل التيسير التجاري، والأعمال التجارية الإلكترونية، والتعاون التنظيمي، والمنتجات الزراعية
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٩ مرة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠ مرة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٢ مرة	
'٢' العدد الإجمالي التراكمي للمرات التي نفذت فيها معايير الجودة الزراعية الصادرة عن اللجنة في البلدان (العدد الإجمالي للمعايير مضروباً في العدد الإجمالي للبلدان التي تنفذها)	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٩٧٢ مرة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٨٢ مرة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠٠٠ مرة	
'٣' عدد المرات التي يجري فيها تنزيل التوصيات والقواعد والمعايير والمبادئ التوجيهية والأدوات الرئيسية من موقع اللجنة على الإنترنت، باعتبار ذلك دليلاً غير مباشر على استعمالها	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٤٠.٠٠٠ مرة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٦٠.٠٠٠ مرة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٨٠.٠٠٠ مرة	
'٤' عدد طلبات المساعدة الواردة من الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الأخرى للمعاونة في تعزيز صكوك اللجنة المتعلقة بالتجارة وفي تنفيذها	

مؤشرات الإنجاز الفعلية	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٠ طلباً	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠ طلباً	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٠ طلباً	

## العوامل الخارجية

١٩-٥٦ من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) وجود الإرادة السياسية وتعاون الحكومات والمنظمات الدولية؛ (ب) إتاحة الدول أعضاء اللجنة المعلومات وتقديمها لها؛ (ج) وجود مشاركة نشطة من المختصين في الاجتماعات الفنية للجنة؛ (د) الإنجاز الناجح للمفاوضات التي بدأت عام ٢٠٠٦ من أجل نقل عمل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي على الكراسيات التوضيحية لمعايير اللجنة الاقتصادية لأوروبا إلى اللجنة.

## النواتج

١٩-٥٧ ستتحقق خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة التجارة:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة التجارة (١٢)؛ مكتب لجنة التجارة (١٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق للجنة التجارة (١٦)؛ تقارير للجنة التجارة (٢)؛

٢' فرقة العمل المعنية بالتعاون التنظيمي وسياسات توحيد المعايير:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق الدورات السنوية لفرقة العمل، بما في ذلك تقارير فريق الخبراء المخصص المعني بالتقنيات التنظيمية والفريق الاستشاري المعني بمراقبة

الأسواق (١٤)؛ تقارير فرقة العمل (٢)؛

٣' فرقة العمل المعنية بمعايير الجودة الزراعية:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٦)؛ القسم المتخصص بشأن توحيد مواصفات المنتجات الزراعية الجافة والجففة (١٤)؛ القسم المتخصص بشأن توحيد مواصفات الفواكه والخضروات الطازجة (١٦)؛ القسم المتخصص بشأن توحيد مواصفات اللحوم (١٢)؛ القسم المتخصص بشأن توحيد بذور البطاطس (١٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق الدورات السنوية لفرقة العمل، بما في ذلك نصوص موحدة للمعايير المنقحة والجديدة (٥٠)؛ تقارير فرقة العمل (٢)؛ وثائق الأقسام المتخصصة (٧٠)؛ تقارير الأقسام المتخصصة (٨)؛

٤' مركز تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للمركز بكامل هيئته (١٦)؛ الفريق الإداري لمذكرة التفاهم بشأن التجارة الإلكترونية (٨)؛ اجتماعات منتدى المركز (٤٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير من منتدى المركز إلى كامل هيئته (٢) وثائق أخرى من أجل المركز بكامل هيئته، بما في ذلك المعايير والتوصيات (٢٠)؛ تقارير المركز بكامل هيئته (٢)؛ دراسة حط الأساس المنقح بشأن تنفيذ منتجات وخدمات المركز (١)؛ دراسات عن مواضيع متصلة بمسائل تتعلق بتنفيذ تيسير التجارة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (٢)؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

١' المنشورات المتكررة: مجموعة القواعد والمعايير وأفضل الممارسات المتعلقة بالتجارة والأعمال التجارية الدولية (قرص مدمج) (١)؛ دليل التنمية التجارية (منشور صادر على الإنترنت) (١)؛ مكتبة المركز للمواصفات التجارية المطلوبة (منشور على الإنترنت) (٢)؛ مكون المكتبة الأساسي للمركز (منشور على الإنترنت) (٤)؛ مخطط مكتبة المركز (منشور على الإنترنت) (٤)؛ معايير وتوصيات اللجنة في مجال التجارة والأعمال الإلكترونية (منشور على الإنترنت) (٢)؛ معايير اللجنة بشأن المنتجات الزراعية الجافة والجففة (تنقيح) (منشور على الإنترنت) (٢)؛ معايير اللجنة بشأن الفواكه والخضروات الطازجة (تنقيح)، (منشور على الإنترنت) (٢)؛ معايير اللجنة بشأن اللحوم (تنقيح)، (منشور على الإنترنت) (٢)؛ معايير اللجنة بشأن بذور البطاطس (تنقيح)، (منشور على الإنترنت) (٢)؛ مدونة الأمم المتحدة لمواقع التجارة والنقل (منشور على الإنترنت) (٢)؛ دليل الأمم المتحدة لتبادل

البيانات التجارية، المعروف أيضا باسم دليل الأمم المتحدة للتبادل الإلكتروني للبيانات في الإدارة والتجارة والنقل، (منشور على الإنترنت) (٤)؛

‘٢’ منشورات غير متكررة: توصيات بشأن سياسات توحيد المعايير (١)؛ تقرير عن التعاون التنظيمي (١)؛ معايير اللجنة لجيف اللحوم والقطع (٤)؛ كتيبات تفسيرية عن معايير الجودة الزراعية (٤)؛ المبادئ التوجيهية لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية (٤)؛

‘٣’ كتيبات وصحائف وقائع وخرائط حائطية ومجموعات مواد إعلامية: مجموعة مواد إعلامية عن سياسات توحيد المعايير (١)؛ كراسة معلومات عن المعايير الزراعية (١)؛ كراسات معلومات عن تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية (٢)؛

‘٤’ نشرات صحفية ومؤتمرات صحفية: مجموعات سنوية من النشرات الصحفية التي تصدر بمناسبة الاجتماعات والمنتديات وإصدار المنشورات (٢)؛

‘٥’ المواد التقنية: تعهد موقع الإنترنت لشبكة مراكز نشر معلومات التجارة (٢)؛ تعهد موقع الإنترنت، وتقديم المستندات وغيرها من المعلومات حول أنشطه وأعمال هذا البرنامج الفرعي (٢)؛ منشورات مشروع وثائق التجارة الإلكترونية التابع للأمم المتحدة وخدمات الإنترنت (٢)؛ خدمات شبكة الإنترنت لدمج قوائم الرموز التي توصي بها اللجنة (٢)؛ خدمات الإنترنت لسجل مركز تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية (١)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

‘١’ الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقات دراسية بشأن معايير الجودة الزراعية للجنة في إطار حساب التنمية (٣)؛ حلقات دراسية عن توحيد البيانات، والنافذة الوحيدة، وتيسير التجارة ومسائل السياسات العامة عموماً في إطار حساب التنمية والموارد الخارجة عن الميزانية (٦)؛

‘٢’ المشاريع الميدانية: زيادة مشاركة المؤسسات في الاتحاد الروسي وبلدان رابطة الدول المستقلة الأخرى في رسم وتطبيق المعايير الدولية للمنتجات الزراعية التجارية (١)؛ وضع آلية تعاون بين الوكالات لتيسير التجارة وبناء بيئة من أجل نافذة وحيدة لتخليص الصادرات والواردات في الاتحاد الروسي (١).

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٦

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفترة
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
	٢٤	٢٤	الميزانية العادية
	-	-	الوظائف
	٢٤	٢٤	غير الوظائف
	٢٤	٢٤	المجموع الفرعي
	-	-	الموارد الخارجة عن الميزانية
	٢٤	٢٤	المجموع

٥٨-١٩ تشمل الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ٦، التجارة، البالغة ٧ ٤٤٧ ٦٠٠ دولار ما يلي: (أ) ٧ ٢٦٦ ٩٠٠ دولار لتمويل ٢٤ وظيفة (١٦ من الفئة الفنية و ٨ من فئة الخدمات العامة)؛ و (ب) ١٨٠ ٧٠٠ دولار للاحتياجات من غير الوظائف المتعلقة بالاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين والخدمات التعاقدية.

٥٩-١٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، سترصد الموارد الخارجة عن الميزانية التي يُتوقع أن تبلغ ٣٤٧ ١٠٠ دولار بموجب هذا البرنامج الفرعي، لما يلي: (أ) دعم تنفيذ معايير اللجنة ومركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية وتوصياتهما وأدواتهما لتيسير التجارة في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتوطيد الصلات بين الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية وعملية مركز تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية؛ و (ب) توفير بناء القدرات بشأن الممارسات السليمة لتيسير التجارة وتنفيذ تلك الممارسات. ويحتسب نقص صاف متوقع من الموارد الخارجة عن الميزانية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ على أساس مشاريع معروفة من المقرر أن ينتهي العمل منها في الفترة ٢٠٠٩-٢٠٠٨.

البرنامج الفرعي ٧

الأخشاب والغابات

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢ ١٦١ ٥٠٠ دولار

٦٠-١٩ تضطلع بالمسؤولية الفنية عن البرنامج الفرعي شعبة التجارة والأخشاب. وسيجري تنفيذ البرنامج الفرعي وفق الاستراتيجية المفصلة تحت البرنامج الفرعي ٧ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١١-٢٠١٠.

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز قطاع الأخشاب وإسهامه في التنمية المستدامة في جميع أنحاء منطقة اللجنة.

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
<p>١' النسبة المئوية لبلدان اللجنة القادرة على تقديم بيانات مرضية عن مؤشرات الجودة للإدارة المستدامة للغابات</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٥ في المائة</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٥ في المائة</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٧ في المائة</p>	<p>(أ) زيادة فهم الإدارة المستدامة للغابات استناداً إلى تحسين الرصد، بما يشمل: '١' السياسات والمؤسسات؛ '٢' موارد الغابات؛ '٣' استخدام الأخشاب كمصدر للمواد والطاقة في الأسواق المحلية وأسواق التصدير استخداماً سليماً؛ '٤' الآفاق المستقبلية للقطاع في سياق أوسع يشمل عدة قطاعات</p>
<p>٢' النسبة المئوية لبلدان اللجنة القادرة على تقديم بيانات مرضية عن المؤشرات الكمية للإدارة المستدامة للغابات</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٥ في المائة</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٥ في المائة</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٧ في المائة</p>	
<p>٣' النسبة المئوية لبلدان اللجنة القادرة على تقديم ردود مرضية على استبيان قطاع الغابات المشترك بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية (الذي يرصد الاستخدام السليم للأخشاب)</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٦ في المائة</p> <p>تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٦٨ في المائة</p> <p>هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٠ في المائة</p>	
<p>٤' النسبة المئوية لمقرري السياسات وغيرهم من أصحاب المصلحة الذين يرون فائدة في عقد منتديات وحلقات عمل مختارة معنية بالسياسات</p>	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٥ في المائة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة	
(ب) النسبة المتوية للمشاركين في أنشطة بناء القدرات الذين يرون فيها فائدة	(ب) زيادة قدرة بلدان أوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى وجنوب شرقي أوروبا على تحقيق الإدارة المستدامة للغابات على الصعيد الوطني
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٥ في المائة	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة	

### العوامل الخارجية

١٩-٦١ من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) مواصلة المشاركة القطرية الفعالة (كحضور الاجتماعات، والمساهمة في أفرقة الاختصاصيين، وتقديم البيانات أو التقارير)؛ و (ب) الاستمرار في الشراكة مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو)، بما في ذلك ما تتيحه من موارد من الموظفين ومن غير الموظفين لتنفيذ البرنامج المتكامل المشترك بين الفاو واللجنة الاقتصادية لأوروبا في هذا الميدان؛ و (ج) الاستمرار في الشراكة مع المؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا الذي يقدم توجيهات بشأن السياسات والدعم الرفيع المستوى للأنشطة.

### النواتج

١٩-٦٢ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سيجري إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة الأخشاب:

- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة الأخشاب (١٤)؛ مكتب لجنة الأخشاب (١٢)؛ اللجنة الأوروبية للغابات التابعة للفاو (١٠)؛
- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير عن الدورات السنوية للجنة الأخشاب بما في ذلك برنامج عملها (٢)؛ و وثائق الدورات السنوية للجنة الأخشاب، بما فيها تقارير عن

أحوال أسواق منتجات الغابات وعن الدعم المقدم لتعزيز الحوار الدولي بشأن الغابات (٦)؛

٢' فرقة العمل المشتركة بين الفاو واللجنة الاقتصادية لأوروبا المعنية باقتصاد وإحصاءات الأبحاث:

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية لفرقة العمل (١٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير عن الدورات السنوية لفرقة العمل، بما في ذلك برنامج العمل (٢)؛ التقارير الموضوعية لفرقة العمل، بما في ذلك تقارير المعلومات عن موارد الغابات، والأسواق/الإحصاءات؛ والآفاق المستقبلية للقطاع (٦)؛ والتقارير الموضوعية للجنة الأوروبية للغابات التابعة للفاو (٣)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

١' المنشورات المتكررة: الاستعراض السنوي لأسواق منتجات الغابات (٢)؛ نشرة الأنباء الدولية عن حرائق الغابات (٤)؛ توقعات أسواق منتجات الغابات الصادرة عن لجنة الأخشاب (٢)؛

٢' منشورات غير متكررة: ورقات جنيف الدراسية بشأن الأخشاب والغابات عن مواضيع سيجري تحديدها، بما في ذلك الآفاق المستقبلية لقطاع الغابات، وتقييم موارد الغابات، وحالة السياسات والمؤسسات ذات الصلة بالغابات، والتجارة والبيئة، والغابات وتغير المناخ (٣)؛ ورقات جنيف للمناقشة بشأن الأخشاب والغابات عن مواضيع سيجري تحديدها، بما في ذلك الدراسات القطرية الموجزة، ومنتجات الغابات المعتمدة، والدراسات المتعلقة بالآفاق المستقبلية، وتقييم موارد الغابات، وتقديم المساعدة المتصلة بالغابات للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وأسواق منتجات الغابات والتسويق، والطاقة الخشبية (٦)؛ الدراسة المستقبلية لقطاع الغابات الأوروبي (ورقة جنيف الدراسية بشأن الأخشاب والغابات) (١)؛ تقرير عن حالة الغابات في أوروبا لعام ٢٠١١ (١)؛

٣' الكتيبات، وصحائف الوقائع، والخرائط الحائطية، والمجموعات الإعلامية: النشرة الإخبارية ربع السنوية التي يصدرها قسم الأخشاب (٨)؛ إعلانات متعلقة بمنشورات قسم الأخشاب (٦)؛ نشرة إعلامية عن الأخشاب والغابات (١)؛

٤' النشرات الصحفية، والمؤتمرات الصحفية: مجموعة سنوية من النشرات الصحفية ستصدر بمناسبة انعقاد الاجتماعات والمنتديات وإصدار المنشورات (٢)؛

٥' المواد التقنية: تعهد قاعدة بيانات عن إنتاج منتجات الغابات، والاستهلاك والتجارة، بما في ذلك الأسعار والمعلومات المتعلقة بمحرائق الغابات (٢)؛ تعهد قاعدة بيانات عن موارد الغابات (٢)؛ تعهد قاعدة بيانات عن السياسات والمؤسسات المتعلقة بالغابات (١)؛ تعهد موقع شبكي لتوفير وثائق الاجتماعات ومقتطفات من المنشورات والمعلومات عن الأنشطة المتعلقة بالبرنامج الفرعي (٢)؛ تعهد قاعدة بيانات عن الطاقة الخشبية (١)؛

٦' الحلقات الدراسية المخصصة للمستخدمين الخارجيين: حلقات دراسية/حلقات عمل عن المواضيع التي ستحددها لجنة الأخشاب (٢)؛ حلقات عمل/حلقات دراسية تنظم بالتعاون بين الفاو والمؤتمر الوزاري المعني بحماية الغابات في أوروبا (٤)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية): الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقات عمل عن شؤون القطاع، بما فيها بناء القدرات، والتسويق، والموارد، والسياسات والمؤسسات، مع التركيز على مسائل الفترة الانتقالية (٤).

الجدول ١٩-٢٤

### الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٧

الوظائف		الموارد (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	
				الميزانية العادية
٧	٧	٢١٠٣,٥	٢١٠٣,٥	الوظائف
-	-	٥٨,٠	٥٨,٠	غير الوظائف
٧	٧	٢١٦١,٥	٢١٦١,٥	المجموع الفرعي
-	-	٣٦٧,٣	١٩٣,٢	الموارد الخارجة عن الميزانية
٧	٧	٢٥٢٨,٨	٢٣٥٤,٧	المجموع

١٩-٦٣ تشمل الموارد المقترحة للبرنامج الفرعي ٧، الأخشاب والغابات، البالغة ٢ ١٦١ ٥٠٠ دولار، ما يلي: (أ) ٢ ١٠٣ ٥٠٠ دولار لتمويل إنشاء ٧ وظائف (٤ من الفئة الفنية و ٣ من فئة الخدمات العامة)؛ و (ب) ٥٨ ٠٠٠ دولار لتغطية الاحتياجات من غير الوظائف المتعلقة بالاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

١٩-٦٤ خلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠، سُرّصدت الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٣٦٧ ٣٠٠ دولار، بموجب هذا البرنامج الفرعي، لتمويل تكاليف الاستشاريين وسفر الخبراء والخدمات التعاقدية فضلا عن المنح والمساهمات المخصصة لدعم ورقة جنيف الدراسية عن الأخشاب والغابات وورقة جنيف للمناقشة بشأن الأخشاب والغابات والدراسة المستقبلية لقطاع الغابات الأوروبي. وتُحتسب الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقعة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ على أساس المستوى الراهن للتمويل الإضافي لمواصلة الصندوق الاستثماري القائم.

## البرنامج الفرعي ٨

## الإسكان وإدارة الأراضي والسكان

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ١٦٥ ١ دولار

١٩-٦٥ تضطلع بالمسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي شعبة البيئة والإسكان وإدارة الأراضي. وسيجري تنفيذ البرنامج الفرعي وفق الاستراتيجية المفصلة تحت البرنامج الفرعي ٨ من البرنامج ١٦ للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١٩-٢٥

## أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدارة الإسكان والإدارة الحضرية وإدارة الأراضي في المنطقة فضلا عن قاعدة المعارف المتعلقة بالمسائل السكانية، وتعزيز صياغة السياسات وتنفيذها، وتعزيز التماسك الاجتماعي، وتنمية القدرات على الصعيدين الوطني والمحلي

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
١' عدد البلدان الجديدة المشاركة في تقييم يستند إلى نتائج تجريبه للجنة لسياساتها الإسكانية ونظمها المتعلقة بإدارة الأراضي	(أ) تعزيز القدرة على صياغة السياسات وتنفيذها في مجال الإسكان والتخطيط وإدارة الأراضي في بلدان أوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى وجنوب شرقي أوروبا
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٦ بلدا	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠ بلدا	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٤ بلدا	
٢' عدد البلدان التي تبّغ بأهها تتخذ تدابير لتحسين سياساتها الإسكانية وممارساتها في مجال إدارة الأراضي	
مقاييس الأداء	
٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة	
تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٠ بلدا	
هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٣ بلدا	

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(ب) عدد البلدان التي تَبَلَّغ بأنها تتخذ تدابير لتنفيذ توصيات اللجنة ومبادئها التوجيهية مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٥ بلدا هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٠ بلدا	(ب) قيام البلدان بتعزيز تنفيذها للمبادئ التوجيهية للجنة الاقتصادية لأوروبا ذات الصلة بالإسكان الاجتماعي وإدارة الأراضي وإدارة وتمويل الإسكان
(ج) عدد البلدان التي عدلت سياساتها أو اتخذت تدابير جديدة في مجال السياسات التي جرى البت فيها في مؤتمر اللجنة الاقتصادية لأوروبا الوزاري المعني بالشيخوخة لعام ٢٠٠٧، الذي عقد في ليون بإسبانيا مقاييس الأداء: ٢٠٠٦-٢٠٠٧: غير متوفرة تقديرات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢ بلدا هدف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٦ بلدا	(ج) تعزيز صياغة السياسات الوطنية المتعلقة بالمسائل السكانية من أجل التصدي لتحديات التغير الديمغرافي

### العوامل الخارجية

١٩-٦٦ من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن بيانات ومعلومات إحصائية وطنية كافية عن حالة الإسكان وإدارة الأراضي متوفرة، ولا سيما بغرض إعداد دراسات قطرية موجزة عن قطاع الإسكان وإجراء استعراضات لإدارة الأراضي في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (ب) أن هناك إرادة سياسية وما يكفي من المؤسسات في البلدان الأعضاء لتنفيذ توصيات اللجنة؛ (ج) أن هناك إرادة سياسية لدعم الأنشطة المفضية إلى تحسين قاعدة البيانات المعرفية والقدرات لوضع السياسات والبرامج المتعلقة بالسكان وتنفيذها؛ (د) أن موارد خارجة عن الميزانية تكون متوفرة لتمويل الأنشطة المتعلقة بالسكان.

### النواتج

١٩-٦٧ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سيجري تنفيذ النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

١' لجنة الإسكان وإدارة الأراضي:

- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الدورات السنوية للجنة الإسكان (٨)؛ مكتب لجنة الإسكان (٤)؛
- ب - وثائق الهيئات التداولية: ورقات معلومات أساسية لمناقشتها بتعمق من جانب لجنة الإسكان (٢)؛ تقارير الدورات السنوية للجنة الإسكان (٢)؛ تقارير عن مواضيع محددة تطلبها لجنة الإسكان (٨)؛
- ٢' فرقة العمل المعنية بإدارة الأراضي:
- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: دورة فرقة العمل التي تعقد كل سنتين (٣)؛
- ب - وثائق الهيئات التداولية: ورقة معلومات أساسية لمناقشتها بتعمق من جانب فرقة العمل (١)؛ تقرير فرقة العمل عن دورتها التي تعقد كل سنتين (١)؛ تقارير عن مواضيع محددة تطلبها فرقة العمل (٤)؛
- ٣' الفريق العامل المعني بالشيخوخة:
- أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الاجتماعات السنوية للفريق العامل (٨)؛
- ب - وثائق الهيئات التداولية: تقارير الدورات السنوية للفريق العامل (٢)؛ تقارير التقدم المحرز عن الأنشطة في ميدان شيخوخة السكان (٢)؛ تقارير عن مواضيع محددة تتعلق بالسكان (٢)؛
- (ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):
- ١' المنشورات غير المتكررة: مبادئ توجيهية عن الإسكان وإدارة الأراضي (١)؛ دراسات قطرية موجزة (٣)؛ موجزات السياسات عن شيخوخة السكان (٤)؛
- ٢' الكتيبات، وصحائف الوقائع، والخرائط الحائطية، والمجموعات الإعلامية: كتيب وصحيفة وقائع صادرة عن لجنة الإسكان وإدارة الأراضي (١)؛ كتيب فرقة العمل المعنية بإدارة الأراضي (١)؛ كتيب الفريق العامل المعني بالشيخوخة (١)؛
- ٣' النشرات الصحفية، والمؤتمرات الصحفية: نشرات صحفية (٢)؛
- ٤' المواد التقنية: تعهد مواقع شبكية لإتاحة الوصول إلى المعلومات والوثائق المتعلقة بأنشطة البرنامج الفرعي (٢)؛
- (ج) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):



٧٠-١٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سُرِّد الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٦٠٠ ٦١٤ دولار لما يلي: (أ) تمويل إجراء دراسات قطرية موجزة تتعلق بقطاع الإسكان واستعراضات إدارة الأراضي والمبادئ التوجيهية للسياسات، بما في ذلك أنشطة بناء القدرة على تنفيذها، وكذا لدعم العمل على تحقيق فعالية الطاقة في مجال الإسكان ودعم مشروع إدارة المساكن متعددة الأسر؛ و (ب) تحقيق التنسيق في برنامج الأجيال والمسائل الجنسانية وإيفاد بعثات خبراء إلى الدول الأعضاء وإنجاز الأنشطة الرامية إلى تنمية القدرة على دعم الاستراتيجية الإقليمية للجنة الاقتصادية لأوروبا لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة. ويُعزى سبب النقصان المتوقع في الموارد الخارجة عن الميزانية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ إلى انتهاء العمل من مشروع واحد في عام ٢٠٠٨، يعوضه جزئياً تمويل معروف إضافي للمشاريع الجديدة والمشاريع القائمة.

## دال - دعم البرنامج

### الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٨ ٤٢٥ ٩٠٠ دولار

٧١-١٩ يتألف عنصر دعم البرنامج من المكتب التنفيذي، ووحدة نظم المعلومات، ووحدة التعاون التقني. وتعلق الخدمات المقدمة تحت هذا البند بالميزانية والشؤون المالية وإدارة الموارد البشرية، والخدمات العامة والتقنية، وخدمات المؤتمرات، وخدمات تكنولوجيا المعلومات، وتنسيق المهام فيما يختص بالأنشطة المشتركة بين القطاعات والشاملة لعدة قطاعات.

## النواتج

٧٢-١٩ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سينجز كل من المكتب التنفيذي، وفيما يتعلق بالدعم الخاص بتكنولوجيا المعلومات، ووحدة نظم المعلومات، والنواتج التالية:

- (أ) الإدارة عموماً: تنسيق الدعم الإداري، بما في ذلك الموارد البشرية، والدعم المتعلق بالشؤون المالية وشؤون الميزانية المقدم إلى اللجنة ككل، وتقديم التوجيه والإشراف على الرقابة، ورصد تنفيذ الميزانية البرنامجية للجنة، وتقديم التقارير عنها؛
- (ب) الخدمات العامة والتقنية:

'١' تحديد سياسات اللجنة فيما يتصل باستراتيجيات تكنولوجيا المعلومات وخطط اقتنائها، والتخطيط والتنسيق في مجال المعلوماتية والموارد المتعلقة ببيت المعلومات من بُعد؛ والتعاون في العمل مع مقدمي الخدمات؛ وعملية الإشراف والرصد والرقابة المتعلقة بجميع عمليات تكنولوجيا المعلومات التي يعهد بتنفيذها إلى مصادر خارجية؛

٢' إدارة المشاريع وإحداث موارد تكنولوجيا المعلومات، وتقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات (شبكة الإنترنت/الإنترنت وتطوير النظم وتطبيقات البرمجيات الجماعية الرئيسية للجنة) إلى شعب اللجنة دعماً للبرامج الفنية لتحسين التعاون مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الأخرى في مجال جمع المعلومات ونشرها وإيصالها؛

٣' اقتناء معدات تكنولوجيا المعلومات وغير ذلك من المعدات والأثاث والمواد واللوازم؛ وتحديد الترتيب الداخلي للحاسوب المكتبي وتركيب برمجياته، بما في ذلك الخطوات الأمنية من قبيل البرمجيات المضادة للفيروسات؛ وتقديم خدمات مكتب المساعدة في مجال الحاسوب للجنة برمتها؛ وتركيب نظم وخدمات جديدة تتعلق بالبنية الأساسية مثل البنية الأساسية للمحفوظات/الوثائق أو نظام إدارة محتوى المواقع المنشأة على الإنترنت؛

٤' تنفيذ وتنسيق المهام المتصلة بالنظام المتكامل للمعلومات الإدارية (أو نظام تخطيط موارد المؤسسة المستقبلي) في اللجنة.

(ج) خدمات المؤتمرات:

١' إحداث وإدارة برنامج اجتماعات اللجنة وما يستلزم ذلك من وثائق ومرافق وخدمات بالتنسيق الوثيق مع خدمات المؤتمرات في جنيف؛ واتخاذ الترتيبات اللازمة لاجتماعات اللجنة التي تستضيفها الحكومات الأعضاء خارج جنيف؛ والاجتماعات غير الرسمية التي تعقد خارج جنيف في إطار برنامج حلقات عمل اللجنة لصالح البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

٢' التحضير لدورة اللجنة التي تعقد كل سنتين ولدورات لجنيتها التنفيذية وتنظيمها، وما يستلزم ذلك من وثائق وخدمات للاجتماعات؛

٣' التحضير لبرنامج المنشورات وإدارته؛

(د) الميزانية البرنامجية والحسابات:

١' إعداد الميزانيات البرنامجية وتقارير الأداء المالي لفترات السنتين بالتنسيق مع مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات؛

٢' الرقابة المالية والمصادقة على جميع الحسابات التي تدخل في نطاق مسؤولية اللجنة، بالتعاون مع مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات ودائرة إدارة الموارد المالية بمكتب الأمم المتحدة في جنيف؛

٣' إدارة أنشطة التعاون التقني والموارد الخارجة عن الميزانية في اللجنة، بما في ذلك الخدمات الاستشارية الإقليمية في إطار الباب ٢٢ من الميزانية، البرنامج العادي للتعاون التقني؛

(هـ) إدارة الموارد البشرية:

١' إدارة شؤون موظفي اللجنة وغيرهم من العاملين، بما في ذلك التوظيف والتنسيب والتطوير الوظيفي، بالتنسيق مع دائرة إدارة الموارد البشرية. بمكتب الأمم المتحدة في جنيف ومكتب إدارة الموارد البشرية بالمقر؛

٢' تحديد الاحتياجات التدريبية للموظفين، بما في ذلك توفير التدريب لرفع مستوى المهارات المهنية والتدريب الداخلي على تطبيقات الحاسوب وعمل الترتيبات لتنظيم الدورات المناسبة بالتعاون مع دائرة تنمية مهارات الموظفين والتعليم، بمكتب الأمم المتحدة في جنيف؛

٣' العلاقات بين الموظفين والإدارة في سياق الجمعية القطاعية للجنة والممثلين المنتخبين عن الموظفين؛

(و) إدارة التعاون التقني:

١' تقديم التقارير عن المسائل والأنشطة المتعلقة بالتعاون التقني إلى دورات اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي تعقد كل سنتين وإلى اجتماعات اللجنة التنفيذية؛

٢' دعم وتنسيق أعمال رصد وتقييم أنشطة المساعدة التقنية للجنة بالتنسيق مع وحدة تخطيط البرامج ورصدها وتقييمها، وتعزيز تطبيق نتائج التقييم، وكفالة اتساق تلك الأنشطة مع استراتيجية اللجنة في مجال التعاون التقني؛

٣' توجيه أعمال الفريق العامل التابع للجنة المعني بالتعاون التقني ودعمها بأعمال الأمانة، وكفالة متابعة تلك الأعمال؛

٤' تعزيز وتيسير جمع الأموال بالتعاون مع شعب اللجنة ومستشاريها الإقليميين، وبالأخص إعداد مقترحات حول إمكانية تحميل التمويل على حساب التنمية؛

٥' دعم وتنسيق أنشطة التعاون التقني المتعددة القطاعات والمشاركة بين القطاعات والمتعلقة بمجالات خبرة اللجنة، بما في ذلك الأنشطة المعدة في إطار دون إقليمي؛

٦' تيسير الربط بين أنشطة اللجنة وأعمال أفرقة الأمم المتحدة القطرية المعنية، كلما كان ذلك ملائماً؛

٧' إعداد المدخلات ذات الصلة في تقارير الأمين العام إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة وهيئات حكومية دولية أخرى، حسب طلب المقر.

الاحتياجات من الموارد: الدعم البرنامجي

الوظائف		الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠٠٩-٢٠٠٨ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
الميزانية العادية				
٢٠	٢٠	٥٥٤٧,٦	٥٣٦٤,١	الوظائف
-	-	٢٨٧٨,٣	٣٠٠٠,١	غير الوظائف
٢٠	٢٠	٨٤٢٥,٩	٨٣٦٤,٢	المجموع الفرعي
٤	٤	٢٢٠٧,٥	١٦٤٨,١	الموارد الخارجة عن الميزانية
٢٤	٢٤	١٠٦٣٣,٤	١٠٠١٢,٣	المجموع

٧٣-١٩ تتضمن الموارد المقترحة لدعم البرنامج البالغة ٨ ٤٢٥ ٩٠٠ دولار، التي تعكس زيادة صافية بمقدار ٦١ ٧٠٠ دولار: (أ) مبلغ ٥ ٥٤٧ ٦٠٠ دولار لتمويل ٢٠ وظيفة (١٠ من الفئة الفنية و ١٠ من فئة الخدمات العامة). بما يعكس زيادة قدرها ١٨٣ ٥٠٠ دولار بسبب الأثر المرجحاً لوظيفة واحدة من الرتبة ف-٣ اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ محدثة في سياق قرار الجمعية العامة ٦٣/٢٦٠ بشأن الأنشطة المتعلقة بالتنمية؛ و (ب) مبلغ ٢ ٨٧٨ ٣٠٠ دولار، بما يعكس نقصاً صافياً قدره ١٢١ ٨٠٠ دولار للاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف المتصلة بالاستشاريين والخبراء والخدمات التعاقدية والأثاث والمعدات والمنح والمساهمات.

٧٤-١٩ يمثل النقص الصافي تحت بند الاحتياجات غير المتعلقة بالوظائف البالغ ١٢١ ٨٠٠ دولار النتيجة الصافية لتخفيض الاحتياجات من الخدمات الاستشارية، باعتبار أن من المخطط توفير خبرة متخصصة خارجية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات عبر استخدام الخدمات التعاقدية؛ ونتيجة لتخفيض الاحتياجات فيما يتعلق باقتناء واستبدال أثاث المكاتب والمعدات تمثيلاً مع استبدال المعدات بعد انتهاء دورة الحياة المفيدة الخاصة بها؛ ونتيجة لتخفيض الاحتياجات المتعلقة بالمنح والمساهمات وهذا ما يعكس انخفاضاً في كلفة بعض الخدمات التي تقدمها دائرة المعلومات والاتصالات. بمكتب الأمم المتحدة في جنيف والمركز الدولي للحساب الالكتروني. ويقابل هذا النقص جزئياً زيادة الاحتياجات للخدمات التعاقدية من أجل تنفيذ مشروع نظام إدارة المحتوى الشبكي وتحديث جميع الحواسيب المكتبية كرد على المخاوف الأمنية المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات.

٧٥-١٩ من المقرر للموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية، خلال فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠ البالغة ٢ ٢٠٧ ٥٠٠ دولار أن: (أ) تدعم وتنسق أنشطة التعاون التقني المتعددة القطاعات والمشاركة بين القطاعات والمتعلقة

بمجاللات خبرة اللجنة (التجارة والتمسير التجاري والنقل والطاقة والبيئة والشراكات بين القطاعين العام والخاص والقدرة التنافسية والابتكار)، بما في ذلك الأنشطة المطورة في إطار دون إقليمي مثل برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى؛ و (ب) تكمل موظفي المكتب التنفيذي من خلال توفير دعم إداري لأنشطة اللجنة الخارجة عن الميزانية. وتعتمد الموارد الخارجة عن الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠ - ٢٠١١ على مستوى التمويل الحالي والمتوقع لمشروع جديد تحت بند وحدة التعاون التقني، وعلى احتياجات التوظيف الإضافية للمكتب التنفيذي تحت بند عنصر دعم البرنامج.

الجدول ١٩-٢٨

## موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة

وصف موجز التوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية
<p><b>اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية A/62/7 و Corr.1</b></p> <p>تواصل اللجنة الاستشارية التركيز على أهمية التقليل من الوزن النسبي لتكاليف الدعم الإداري مقارنة مع الموارد المخصصة للأنشطة الفنية لبرنامج العمل، التي تستفيد منها الدول الأعضاء مباشرة. وهي ما زالت مقتنعة بأن هناك متسعاً لإدخال المزيد من التحسينات على طرق العمل للقضاء على نواحي عدم الكفاءة ولتلافي ازدواج الجهود ولإيجاد أوجه تآزر إضافية فيما بين اللجان الإقليمية. وتحت اللجان على مواصلة بذل مثل هذه الجهود بفعالية (الفقرة خامسا - ٣)</p>	<p>يقدم مكتب الأمم المتحدة في جنيف الدعم الإداري للجنة. وسوف تواصل اللجنة العمل بصورة وثيقة مع المكتب بغية إدخال التحسينات في مسارات العمل. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تواصل اللجنة التنسيق مع اللجان الإقليمية من أجل تعزيز التآزر.</p>
<p>تشجع اللجنة الاستشارية على اتخاذ تدابير لزيادة التقليل من عدد الأيام التي تبقى فيها الوظائف الفنية شاغرة وعلى تلبية بلوغ الرقم التنظيمي المستهدف (الفقرة خامسا - ٦)</p>	<p>فيما يتعلق بعمليات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، تقوم اللجنة حالياً بالتنسيق مع المقرر، وخاصة مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومكاتب أخرى خارج المقرر بشأن الأمور المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات كالبنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والمشاريع العالمية ومعايير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وفيما يتعلق بهذه المعايير، ينبغي ملاحظة أن اللجنة الاقتصادية لأوروبا تواصل متابعة جميع المعايير التي يقدمها ويوافق عليها مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويتم توثيق أي مشروع جديد أو مبادرة جديدة خاصة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في "دراسة جدوى" تقدم إلى لجنة تكنولوجيا المعلومات الداخلية وبالتالي إلى لجنة استعراض المشاريع العالمية في المقرر إذا لزم الأمر. وفيما يتعلق بالعلاقة مع مكتب الأمم المتحدة في</p>

جنيف بشأن الأمور ذات الصلة بتكنولوجيا المعلومات فإن دائرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المكتب وفي اللجنة الاقتصادية لأوروبا قد وضعا حيز التنفيذ اتفاق خدمة (منذ ٢٠٠٢) يتم تنفيذه واعتماده على أساس سنوي.

فيما يتعلق بحالات تقاعد الموظفين المقبلة الشاغلين لرتب من الفئة الفنية وما فوقها، يطلب من المشرفين وموظفي البرامج المعنيين بالحالات الفردية البدء بالإعداد للإعلان عن الشواغر قبل ١٠ شهور من التاريخ المحدد للتقاعد، وذلك من أجل تعميمه قبل تاريخ التقاعد فترة تتراوح بين ٦ و ٨ شهور.

فيما يتعلق بالشواغر غير المتوقعة بسبب التنقلات والترقيات والاستقالات، يطلب من مديري البرامج مباشرة الإعداد للإعلان عن الشواغر بصورة عاجلة حالما تبلغ إدارة اللجنة الاقتصادية لأوروبا بحالة شغل الوظيفة.

عادة ما يتطلب الأمر السفر عندما يتعذر استعمال الإنترنت أو مرافق التداول عبر الفيديو أو الصوت أو عندما لا تحقق هذه الوسائل النتائج المرجوة. ويستمر، بالقدر الممكن، تخطيط مهام الاستقدام بصورة متتابعة بغية توفير تكاليف السفر

في ٢٠٠٨ عقدت اللجنة الاقتصادية لأوروبا ٢٧ تداولاً عبر الفيديو وشاركت في ما يقرب من ٣٠ تداولاً آخر عقدها مكتب الأمم المتحدة في جنيف والمقر بالنسبة للاجتماعات المعقودة مع إدارة الشؤون الإدارية

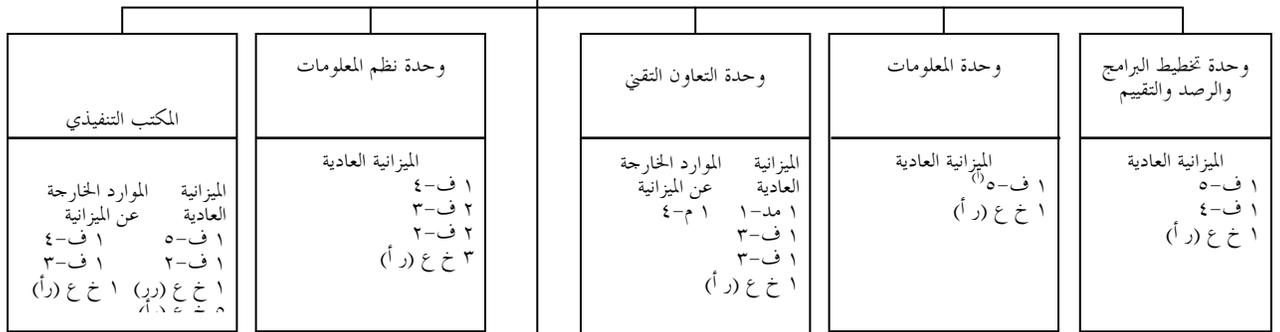
على الرغم من عدم وجود انخفاض ملحوظ في تكاليف سفر الموظفين فإن استخدام البنية الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ساهم بصورة فعلية في التقليل من الزيادة الإجمالية في التكاليف الناتجة عن حاجة موظفي اللجنة الاقتصادية لأوروبا المتزايدة للمشاركة في الاجتماعات وعن التكاليف الأعلى للسفر بصورة عامة والسفر في آسيا الوسطى على الخصوص، حيث السفر مكلف

تشير اللجنة الاستشارية إلى رأيها القائل بأن الاستثمارات الكبرى في الهياكل الأساسية في مجال الاتصالات قميئة بأن تؤدي إلى تقليص الاحتياجات للسفر. وتشدد أيضاً على أنه ينبغي دائماً تبرير السفر على أساس الاحتياجات العملية وتطلب من اللجان الإقليمية مواصلة رصد سفر الموظفين عن كذب (الفقرة خامسا - ١٠)

## اللجنة الاقتصادية لأوروبا

### الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

مكتب الأمين التنفيذي
١ وكيل أمين عام ١ مد - ٢ ٢ مد - ١ ٢ ف - ٥ ١ ف - ٤ ١ ف - ٢ ١ خ ع (رر) ٤ خ ع (رأ)



## مرفق

## النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ والتي لن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

رقم الفقرة في A/62/60 (الباب ١٩)	الناتج	الكمية	سبب الإيقاف
<b>البرنامج الفرعي ٢: النقل</b>			
الفقرة ٣١-١٩ (أ) (١٥')	اجتماعات اللجنة الإدارية للاتفاقية المتعلقة بالمعاملة الجمركية للحاويات المشتركة المستخدمة في النقل الدولي	٤	مقرر الدول الأعضاء. وبهذا الصدد، اجتمعت اللجنة الإدارية مرة واحدة فقط في عام ٢٠٠٠. وقد خطط لاجتماع تال أن يعقد في موعد أقصاه ٢٠٠٥، لكنه لم يعقد نظرا لعدم اهتمام الأطراف المتعاقدة ولم يتغير هذا الوضع منذئذ ولذلك لم يحدد أي اجتماع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وفي حال أبدت الأطراف اهتمامها في المستقبل سيعقد اجتماع للجنة الإدارية.
الفقرة ٣١-١٩ (أ) (١٥') (ب)	تقرير اللجنة الإدارية للاتفاقية المتعلقة بالمعاملة الجمركية للحاويات المشتركة المستخدمة في النقل الدولي	١	التقرير المتعلق بالناتج المذكور أعلاه.
<b>المجموع الفرعي ٥</b>			
<b>البرنامج الفرعي ٧: الأخشاب والغابات</b>			
الفقرة ٥١-١٩ (ب) (٥')	تعهد قاعدة بيانات عن تقديم المساعدة الحرجية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية	٢	المقرر الذي اتخذته مكتب لجنة الأخشاب في اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الأوروبية للغابات في منظمة الأغذية والزراعة. وسوف يتم اتباع أساليب جديدة لإطلاع البلدان باستمرار على أنشطة المساعدة التقنية في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية
<b>المجموع الفرعي ٢</b>			
<b>المجموع ٧</b>			